



# Совет Безопасности

Предварительный отчет

Шестьдесят девятый год

**7176**-е заседание

Четверг, 15 мая 2014 года, 10 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

*Председатель:* г-н О Джун. . . . . (Республика Корея)

*Члены:*

Аргентина . . . . .	г-н де Антуэно
Австралия . . . . .	г-жа Кинг
Чад . . . . .	г-н Мангараль
Чили . . . . .	г-н Гальвес
Китай . . . . .	г-н Ван Минь
Франция . . . . .	г-н Ламек
Иордания . . . . .	принц Зайд Раад Зайд аль-Хусейн
Литва . . . . .	г-жа Казрагиене
Люксембург . . . . .	г-жа Лукас
Нигерия . . . . .	г-н Ларо
Российская Федерация . . . . .	г-н Чуркин
Руанда . . . . .	г-н Ндунхунгирехе
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-н Тейтем
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-жа Дикарло

## Повестка дня

Ситуация в Боснии и Герцеговине

Письмо Генерального секретаря от 2 мая 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/314)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

### Ситуация в Боснии и Герцеговине

#### **Письмо Генерального секретаря от 2 мая 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/314)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Боснии и Герцеговины, Хорватии и Сербии.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Высокого представителя по Боснии и Герцеговине Его Превосходительство г-на Валентина Инцко.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании заместителя главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Иоанниса Врайласа.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2014/314, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 2 мая 2014 на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее сорок пятый доклад Высокого представителя по Боснии и Герцеговине.

Я предоставляю слово г-ну Инцко.

**Г-н Инцко** (*говорит по-английски*): В то время как мы готовимся отметить столетнюю годовщину начала Первой мировой войны и трагической гибели людей и вызванных этим страданий, наша неизменная приверженность реализации нашей совместной цели — необратимого мира в Боснии и Герцеговине — представляется как никогда ранее важной. Наша неизменная приверженность этой цели важна для страны, ее народа и всего региона, но она также важна с точки зрения подтверждения непреложных ценностей и принципов мира, сосуществования, взаимного уважения и неприкосновенности суверенных государств, которые мы так высоко ценим.

Если какой-либо год мог заставить нас извлечь уроки из ошибок прошлого и напомнить самим себе о том, что произошедшие в Боснии и Герцеговине события представляются важными далеко за пределами ее границ, то это 2014 год. Именно поэтому я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить поддержку усилиям, которые прилагаются под руководством Франции, с тем чтобы отметить столетнюю годовщину начала Первой мировой войны в Боснии и Герцеговине, что, как я надеюсь, будет использовано не для того, чтобы поощрять разногласия и конфликт, а для размышлений о важности мира.

*(говорит по-французски)*

Я хочу выразить особую признательность Франции и ее послу в Боснии и Герцеговине Ролану Жилло за его позитивный и прозорливый подход к памятным мероприятиям в связи со столетием произошедшего в Сараево убийства. В связи с этим я приветствую инициативу Франции и ее миссию, посвященную столетию начала войны, в интересах чего были приложены энергичные усилия, с тем чтобы направить мировому сообществу из Сараево послание, основанное на теме примирения. По инициативе Франции 28 июня мы совместно направим мировому сообществу послание братства и мира. Это благородное послание будет подкреплено концертом во имя мира, который будет дан в тот же день Венским симфоническим оркестром.

*(говорит по-английски)*

К сожалению, в течение шести месяцев, прошедших с тех пор, как я был здесь в последний раз, действия и поведение некоторых выборных должностных лиц и политических лидеров Боснии и Герцеговины наводят на мысль, что они почти не извлекли уроков из прошлых ошибок. Продолжают совершаться те же самые старые ошибки — интересы привилегированного политического класса ставятся выше интересов страны и ее граждан. И это происходит не один и не два раза, а вновь и вновь. Я говорю об этом потому, что статус-кво и нынешний способ ведения политической деятельности в Боснии и Герцеговине со всей очевидностью отвечают интересам кучки избранных — тех, кто находится у власти или близок к власти.

И наоборот, это совершенно не отвечает интересам рядового гражданина в Боснии и Герцеговине. Тот факт, что не прилагаются неотложные усилия с

целью достижения разумных компромиссов, которые отвечают интересам подавляющего большинства населения страны, и, безусловно, необходимы для того, чтобы эта страна могла идти вперед, все более трудно понимать и невозможно защищать. Вполне предсказуемо, что политическая ситуация продолжала ухудшаться. Краткое изложение событий прошедших шести месяцев сообщает нам все то, что нам нужно знать.

Во-первых, процесс евро-атлантической интеграции имеет все основания для того, чтобы быть приостановленным, несмотря на заслуживающие одобрения усилия Европейского союза и НАТО. В чем же причина этого? Вновь политические лидеры Боснии и Герцеговины не смогли достичь согласия в отношении изменений, необходимых для того, чтобы выполнить решение Европейского суда по правам человека по делу *Сейдич-Финци*, являющееся условием для того, чтобы страна могла добиваться возможности стать кандидатом на вступление в Европейский союз и обеспечить равенство всех ее граждан. Аналогичным образом, отсутствие прогресса в отношении статуса военного имущества по-прежнему препятствует воплощению в жизнь плана действий Боснии и Герцеговины по вступлению в НАТО.

Во-вторых, несмотря на заметное увеличение экспорта, общая экономическая ситуация остается очень трудной, при этом образования полагаются на внешнюю бюджетную поддержку, для того чтобы платить по счетам. Безработица в настоящее время составляет 44 процента.

В третьих, результаты законотворческой работы государственных институтов по-прежнему далеко не отвечают потребностям страны, так как больше новых законов отклоняется, чем принимается.

В-четвертых, многие вердикты Конституционного суда Боснии и Герцеговины, которые носят окончательный и обязательный характер согласно положениям Мирного соглашения, остаются невыполненными. В результате этого, например, избирателям в Мостаре продолжают отказывать в праве быть избранными в их местное правительство, что должно было произойти в 2012 году.

И, как если бы всего этого было недостаточно, проблемы, связанные с Мирным соглашением, стали носить все более частый и непосредственный характер в течение отчетного периода. Политики

старшего звена Республики Сербской стремились использовать крайне тревожные события в Украине, для того чтобы продвигать свои собственные сепаратистские повестки дня и неоднократно призывали к прекращению существования Боснии и Герцеговины и предсказывали его. Аналогичным образом, вновь и вновь звучали призывы к референдуму об отделении.

Я неоднократно ясно давал понять, что Дейтонское мирное соглашение не дает образованиям права на отделение. Международное сообщество должно и впредь недвусмысленно заявлять о том, что наше обязательство в отношении суверенитета и территориальной целостности Боснии и Герцеговины носит непреложный характер. Именно это сделали в апреле 28 министров иностранных дел Европейского союза.

К сожалению, я обязан информировать Совет о том, что проблемы, связанные с Мирным соглашением, в отчетный период снова включали не только заявления, но и действия. В апреле правительство Республики Сербской, на уровне образования, приняло решения правительства о регулировании вопросов, связанных с проживанием, в ответ на блокирование поправок к государственному закону в верхней палате государственного парламента. Однако проживание регулируется государством во всех странах мира и в дальнейшем должно регулироваться государством, а не на уровне образования. Как в течение длительного времени ясно давал понять Руководящий комитет Совета по выполнению мирного соглашения, мы не можем допустить, чтобы образования предпринимали односторонние действия таким путем.

К сожалению, мы также наблюдали, как федеративные органы власти образования предпринимали в прошлом году односторонние действия таким образом, который наносил ущерб единому экономическому пространству страны, хотя, к счастью, этот вопрос в настоящее время близок к решению. Я также с сожалением информирую Совет о том, что власти Республики Сербской продолжают отказываться сотрудничать со мной и с моим Управлением, что предусмотрено приложением X к Мирному соглашению, отказываясь предоставить документы в ответ на просьбы об этом. Президент Республики Сербской публично заявлял о том, что не будет сотрудничать с моим Управлением.

К сожалению, позитивные события были немногочисленными и редкими, но все-таки они были. Государственный парламент, наконец, смог принять необходимые технические поправки, позволяющие проводить выборы, в соответствии с требованиями, в октябре. Он также принял долгожданный новый закон о государственных закупках в соответствии со стандартами Европейского союза, и были предприняты важные шаги с целью учреждения и функционирования в полном объеме Конституционного суда Федерации. Также наблюдался долгожданный прогресс в том, что касается государственной электропередающей компании «Транско». Кроме того, как я упоминал ранее, тот факт, что объем экспорта в прошлом году возрос на 7 процентов, является отрядным известием.

Ситуация в регионе и отношения между данной страной и ее соседями также продолжают улучшаться. В связи с этим знаменательный и способствующий укреплению доверия визит сербского премьер-министра Вучича в Сараево два дня назад был еще одним и поистине конструктивным шагом на пути к примирению.

Тем не менее у меня вызывает все большую озабоченность то, что стране угрожает опасность попасть в зловещую нисходящую спираль политики под лозунгом «око за око», из которой ей будет трудно выбраться. В Боснии и Герцеговине сейчас наблюдается нисходящая траектория развития с тех пор, как апрельский пакет конституционных реформ был незначительным большинством голосов отклонен в 2006 году. Восемь лет — слишком долгий срок, в течение которого страна идет по неверному пути. Как давно предупреждало мое Управление, страна не может бесконечно идти по этому пути без серьезных последствий.

Хотя никто не мог точно предсказать, когда проявится ответная негативная реакция общественности на постоянную неспособность политиков поставить интересы граждан на первое место, то, когда это произойдет, было лишь вопросом времени. Именно это и случилось в начале февраля, когда мы увидели широкомасштабные протесты. Центральное место в требованиях демонстрантов занимал вопрос о том, что власти должны, наконец, принять серьезные меры в связи с растущими социально-экономическими проблемами, с которыми сталкиваются простые люди, и с безудержной коррупцией, охватившей страну. К сожалению,

7 февраля протесты на короткое время приняли насильственные формы, и ряду государственных зданий в Сараево, Тузле, Зенице и Мостаре был нанесен значительный ущерб, при этом большое число полицейских и некоторые демонстранты получили ранения, но, к счастью, никто не погиб. После этого мирные демонстрации продолжились, в том числе в Республике Сербской.

Реакция политических кругов на это была неоднозначной. В то время как некоторые политики правильно восприняли четкий смысл этих протестов, другие предприняли попытки представить протесты в ложном свете как мотивированные этническими соображениями или организованные из-за пределов страны. Дело явно обстояло совсем не так. Демократия заключается не просто в проведении выборов каждые четыре года, она также должна существовать в периоды между ними. В связи с этим мирные протесты и собрания граждан, известные как пленумы, являются позитивным шагом вперед на пути укрепления демократии в Боснии и Герцеговине. Такая новая форма гражданской активности является своего рода побегом, и, как всем нам известно, даже самому крепкому из дубов надо где-то начинать расти. Теперь от нас требуются именно уход за этим побегом и его поддержка до тех пор, пока он в них нуждается. В этот год проведения выборов особенно важно, чтобы рост такой активности продолжался в форме более широкого участия на всех этапах избирательного процесса — от подбора кандидатов до обсуждения конкретных проблем и голосования в день выборов.

До следующих всеобщих выборов осталось менее пяти месяцев. Борьба в ходе этих выборов, я считаю, будет самой острой со времени подписания в 1995 году Дейтонского мирного соглашения. Я не могу скрыть свою озабоченность сложными проблемами, которые нам предстоит решить до проведения выборов. Я особенно обеспокоен тем, что в предстоящие месяцы непрекращающиеся споры по поводу прав на жительство и права голоса могут привести к разногласиям на местах, особенно в муниципалитетах на всей территории Республики Сербской. Это именно тот сценарий, которого всем участникам необходимо избегать всеми силами. Крайне важно обеспечить, чтобы никто не подвергался дискриминации по этническим соображениям или в силу того, что они являются возвращенцами. Я не менее обеспокоен тем, что в ходе

избирательной кампании опять будут часто предприниматься попытки обострить межэтническую напряженность в качестве одного из средств для того, чтобы отвлечь внимание от стоящих перед страной реальных проблем.

На самом же деле в ходе предстоящей предвыборной кампании Босния и Герцеговина крайне нуждается в откровенном, энергичном, открытом и ориентированном на конкретные меры обсуждении о том, каким образом после этих выборов будущее правительство собирается в срочном порядке преодолевать разгул коррупции, снижать чрезмерно высокий уровень безработицы и, конечно, преодолевать отсутствие прогресса в деле евро-атлантической интеграции. Нам надо больше слышать о планах реформирования экономики и создания рабочих мест, в чем жизненно заинтересованы все граждане страны, вне зависимости от их этнической принадлежности.

Наблюдаемые нами демонстрации служат явным призывом к действиям не только для правящих политических кругов в Боснии и Герцеговине, но и для международного сообщества. Как недавно подчеркнул один из моих предшественников, если мы будем и впредь делать то, что мы делаем, мы будем и впредь получать то, что уже имеем. Поэтому после следующих выборов в Боснии и Герцеговине должны произойти фундаментальные перемены в отношении того, как там ведется управление политическими делами, чтобы сосредоточить внимание на нуждах всех граждан, а не только на аппетитах горстки избранных.

Аналогичным образом, изменить надо и подход международного сообщества, которому необходимо приложить больше усилий для учета конкретной специфики истории Боснии и Герцеговины, ее послевоенного обустройства и угроз ее будущей стабильности. С учетом этого позвольте мне воспользоваться случаем, чтобы выразить свою решительную поддержку хорошо продуманных политических директив, предложенных министрами иностранных дел Европейского союза в их уже упомянутых мною выводах, к которым они пришли 14 апреля. Я хотел бы также особо отметить замечательные сотрудничество и координацию действий между мною и Представителем Европейского союза Петером Сёренсенем, равно как и между нашими действующими на местах аппаратами.

Очевидно, что наша работа в Боснии и Герцеговине еще не завершена. Сейчас самое время подтвердить наше видение единой и реинтегрированной Боснии и Герцеговины, которая станет ключом к миру и процветанию в регионе. Сейчас самое время перестроить и перенастроить наш подход. Сейчас самое время совместно выступить единым фронтом в поддержку тех идеалов и принципов, о которых я говорил в начале своего заявления. Это означает оказание поддержки тем в этой стране, кто готов совместно трудиться ради достижения таких разумных компромиссов, которые необходимы для продвижения страны вперед. Это означает, что мы должны твердо противостоять тем, кто стремится посеять разлад и раскол. И это означает также пересмотр нашего подхода при сохранении тех инструментов, которыми обеспечивается мир, включая военную миссию Европейского союза, наделенную исполнительным мандатом.

С 1995 года Босния и Герцеговина прошла большой путь, но ей еще предстоит пройти по нему кое-какое расстояние. Давайте же обеспечим дальнейшее оказание этой стране той поддержки, в которой она по-прежнему нуждается для завершения этого длинного пути к прочному миру и стабильности.

**Председатель (говорит по-английски):** Я благодарю г-на Инцко за проведенный им брифинг.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

**Г-н Чуркин (Российская Федерация):** Мы приветствуем Высокого представителя в Боснии и Герцеговине г-на Инцко. Однако вновь вынуждены констатировать, что его доклад (S/2014/314, приложение), который мы внимательно изучили, грешит тенденциозностью в отношении боснийских сербов, на которых пытаются свалить вину за все политические неурядицы в Боснии и Герцеговине. При этом принижается отрицательное воздействие мусульманско-хорватских противоречий в Федерации Боснии и Герцеговины, продолжающееся ущемление гарантированных Дейтоном легитимных прав боснийских хорватов. Мы такой односторонний и пристрастный подход не приемлем.

В целях создания объективного представления о происходящих в Боснии процессах рекомендуем членам Совета Безопасности также ознакомиться с одиннадцатым докладом Республики Сербской Генеральному секретарю Организации

Объединенных Наций и Совету Безопасности, в котором приверженность боснийских сербов международному праву и букве Дейтона очевидна.

Мы призываем Высокого представителя заниматься последовательным содействием выполнению согласованной Руководящим комитетом Совета по выполнению мирного соглашения еще в 2008 году программы «5+2», содержащей набор условий для свертывания протектората в Боснии и Герцеговине. Неурегулированные в ее рамках проблемы, равно как и другие фундаментальные для будущего страны вопросы, должны решаться самими боснийцами через инклюзивный диалог и на основе согласия всех трех государствообразующих народов. Задача Высокого представителя — такой диалог поощрять, нащупывая общие знаменатели, а не фокусироваться на европейской и трансатлантической повестке, внутренних делах страны или принимаемых ею решениях по международным делам.

Согласны с целесообразностью внесения поправок в конституцию Боснии и Герцеговины в соответствии с вердиктом Европейского суда по правам человека (ЕСПЧ) по делу *Сейдич-Финци*. Компромиссное решение по данному вопросу возможно, если оно будет вырабатываться инклюзивно. Вместе с тем, не можем согласиться с расширительным толкованием мнения ЕСПЧ, попытками под этим предлогом проташить пересмотр всей дейтонской конструкции. Отмечаем, что, в отличие от четко сформулированной позиции Республики Сербской по данной теме, представители от Федерации Боснии и Герцеговины до сих пор не в состоянии согласовать единый подход, главным образом из-за неготовности учесть правомерные интересы боснийских хорватов.

Мы внимательно следим за развитием внутриполитической ситуации в Боснии и Герцеговине. Естественно, отпечаток на нее накладывают всеобщие выборы, которые должны пройти в октябре. В то же время не видим причин для драматизации обстановки, как это имеет место в докладе Высокого представителя.

Проблемным выглядит положение в Федерации Боснии и Герцеговины, но Верховный представитель почему-то не заостряет на этом своего внимания, адресуя основную критику Бая-Луке. Более того, даже вспыхнувшие в феврале 2014 года в населенных мусульманами районах Боснии и

Герцеговины протестные выступления, приведшие в ряде случаев к насильственному захвату и поджогам административных зданий, принудительным отставкам кантональных органов, используются для «перевода стрелок» на Республику Сербскую, а заодно и хорватов. Нельзя не признать, что практически избежавший протестов сербский энтитет имеет повышенный иммунитет к социальным волнениям благодаря активному взаимодействию правительства с профсоюзами и работодателями, своевременным и приносящим отдачу мерам в отношении проблемных предприятий, шагам по стимулированию частного предпринимательства.

Массовые протесты в феврале — проявление глубокого кризиса в мусульманско-хорватском энтитете. Хотя поводом для волнений послужило обострение социально-экономической ситуации, основная причина все же глубже — в отсутствии на федеральном уровне сбалансированной межэтнической политики, игнорировании законных прав хорватов, непрекращающихся трениях между ведущими партиями бошняков. Все это весьма негативно сказывается не только на Федерации, но и на всей стране.

Уверены, что потенциал внешнего присмотра за ситуацией по линии Аппарата Высокого представителя себя исчерпал. Кризис в Федерации — дополнительный аргумент в пользу необходимости свертывания Аппарата и скорейшего начала инклюзивного внутреннего диалога для урегулирования проблем этой страны. Не надо выискивать искусственные поводы для сохранения Аппарата.

К сожалению, Высокий представитель вновь умалчивает о вызывающей озабоченность подпитке рядов воинствующей оппозиции в Сирии за счет наемников — граждан Боснии и Герцеговины, что несет в себе потенциальные угрозы для стабильности как страны, так и региона. В этой связи приветствуем усилия Сараево по ужесточению уголовной ответственности боевиков незаконных вооруженных формирований за рубежом и их пособников.

В целом Босния и Герцеговина после окончания в 1995 году разрушительного вооруженного конфликта добилась конкретных результатов в урегулировании. Не разделяем звучавших в докладе г-на Инцко выводов о продемонстрированной-де февральским протестным всплеском хрупкости обстановки в области общей безопасности. Скорее,

наоборот, и подавляющее большинство населения, и органы власти и правопорядка дополнительно доказали твердое намерение действовать в правовом поле. Рассчитываем, что Высокий представитель, наши партнеры в Совете Безопасности и Руководящем комитете по Боснии и Герцеговине совместно с нами будут неукоснительно содействовать поддержанию диалоговой атмосферы между боснийскими сторонами в преддверии октябрьских выборов. Определяющим вектором мирного процесса должна и далее оставаться передача ответственности за происходящее в стране самим боснийцам.

**Г-нде Антуэно** (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Высокого представителя по Боснии и Герцеговине г-на Валентина Инцко за его брифинг и доклад по выполнению Мирного соглашения по Боснии и Герцеговине (S/2014/314, приложение).

Аргентина уже заявляла о своей поддержке Дейтонского соглашения и о необходимости защиты и сохранения суверенитета и территориальной целостности Боснии и Герцеговины. По нашему мнению, именно эти условия, наряду с уважением верховенства права, имеют важнейшее значение для установления прочного мира в Боснии и Герцеговине. Однако сейчас, как никогда ранее, необходимо провести критическую оценку подхода, которого в настоящее время придерживается международное сообщество, с тем чтобы оказать этой стране эффективную поддержку с целью достижения необратимого прогресса.

Демонстрации, состоявшиеся в феврале в различных городах страны, были выражением испытываемого гражданами разочарования и должны послужить предупреждением. В последних докладах, полученных Советом, постоянно отмечается отсутствие значимых и конкретных мер, направленных на выполнение оставшихся требований, предусмотренных в рамках пяти задач и двух условий, которые должны быть выполнены для закрытия Управления Высокого представителя. Аналогичным образом, продолжают поступать сообщения о продолжающемся оспаривании образованиями полномочий центрального государства и о несоблюдении решений Конституционного суда Боснии и Герцеговины.

Мы по-прежнему обеспокоены сообщениями о заявлениях высокопоставленных должностных

лиц Республики Сербской, пропагандирующих расформирование государства Босния и Герцеговина и оспаривающих основные положения Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине и территориальную целостность Боснии и Герцеговины. В то же время по-прежнему невозможно провести выборы в местные органы власти в городе Мостар по причине невыполнения вынесенного в 2010 году решения Конституционного суда о городской избирательной системе. Это препятствует прогрессу в выполнении решения Европейского суда по правам человека по делу *Сейдич-Финци*.

Неоднократно звучали призывы к политическим лидерам Боснии и Герцеговины активизировать усилия по достижению договоренности об осуществлении решения Конституционного суда. Это обеспечило бы соблюдение принципа верховенства права, позволило провести выборы в Мостаре и способствовало активизации усилий по достижению договоренности, позволяющей гарантировать эффективную защиту прав негосударствообразующих народов, поскольку усилия международного сообщества в этом направлении, как представляется, не достигли своих целей.

К позитивным событиям относятся внесение поправок в закон, регулирующий выдачу гражданам идентификационных номеров, благодаря которым был прекращен политический и институциональный кризис, продолжавшийся несколько месяцев. Были достигнуты существенные успехи в затянувшемся процессе назначения судей в состав Конституционного суда Федерации и его коллегии по защите жизненно важных национальных интересов. В этой связи мы подчеркиваем добрые услуги Управления Высокого представителя.

Однако мы обеспокоены тем, что пока не удалось обратить вспять общую негативную тенденцию и развить прогресс, который был достигнут в начале 2012 года. Необходимость более глубокого понимания коренных причин отсутствия прогресса становится все более насущной. Лишь таким образом международное сообщество сможет скорректировать свой подход, продолжить сотрудничество с Боснией и Герцеговиной и оказывать ей более эффективную поддержку.

И наконец, Аргентина хотела бы вновь заявить о своей поддержке деятельности Управления Высокого представителя в процессе осуществления

гражданских аспектов Дейтонского мирного соглашения и его усилий по оказанию помощи государственным структурам в процессе выполнения условий мирного соглашения и положений государственной конституции. Мы считаем, что необходимо продолжать обеспечивать Управление достаточными ресурсами и политической поддержкой для выполнения мандата, возложенного на него согласно Дейтонскому мирному соглашению.

**Г-н Ндухунгирехе** (Руанда) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Высокого представителя по Боснии и Герцеговине г-на Валентина Инцко за представление сорок пятого доклада об осуществлении Дейтонского мирного соглашения по Боснии и Герцеговине (S/2014/314, приложение). Мы высоко оцениваем те неустанные усилия, которые он прилагает в течение последних пяти лет для обеспечения полного осуществления Общего рамочного соглашения о мире.

Руанда обеспокоена продолжающимся ухудшением политической ситуации в Боснии и Герцеговине как на национальном уровне, так и на уровне образований. Наибольшую озабоченность у нас вызывают участвовавшие негативные высказывания высших должностных лиц Республики Сербской, в том числе президента Милорада Додика, в которых они предсказывают расформирование Боснии и Герцеговины и получение Республикой Сербской независимости и отстаивают эту позицию, а также попытки использовать ситуацию, сложившуюся на Украине, в качестве побудительного мотива к выходу в будущем из состава государства. Мы напоминаем, что самоопределение любого образования, являющегося частью государства, будет нарушением конституции Боснии и Герцеговины, а также Общего рамочного соглашения о мире. Мы настоятельно призываем власти Республики Сербской воздерживаться от любых негативных высказываний и принять конструктивное участие в усилиях по обеспечению национального единства и примирения.

Подобные заявления ведут к отсутствию политической воли, которая необходима для достижения согласия в отношении многих законодательных инициатив. В их числе законодательство, касающееся государственного и оборонного имущества, которое имеет важное значение для достижения прогресса в выполнении оставшихся задач программы «5+2», что является предварительным условием для закрытия Управления Высокого представителя. Нынешняя тупиковая ситуация, сложившаяся

в политической жизни, препятствует достижению властями Боснии и Герцеговины цели евро-атлантической интеграции, и мы надеемся, что положительные результаты такой интеграции сыграют роль стимула для выхода из тупика.

Несмотря на наблюдавшийся в 2013 году позитивный экономический рост и улучшение внешнеторгового баланса, экономическое положение в Боснии и Герцеговине остается очень сложным; в стране чрезвычайно высокий уровень безработицы — к числу безработных относится почти половина экономически активного населения, резко сократились потоки прямых иностранных инвестиций, и есть серьезные финансовые проблемы. Для улучшения экономического положения Боснии и Герцеговины все участники политического процесса должны продемонстрировать решимость, солидарность и чувство ответственности.

Причиной демонстраций, которые состоялись в феврале в ряде городов Федерации Боснии и Герцеговины, главным образом в Мостаре, послужило разочарование, вызванное социально-экономической ситуацией, и они явились свидетельством того, что местные органы власти должны активизировать борьбу с коррупцией. Однако вызывает сожаление тот факт, что мирная демонстрация переросла в насильственные действия, в результате которых были ранены несколько сотрудников полиции, протестующих и журналистов. Мы решительно осуждаем уничтожение государственного имущества и, в частности, поджог здания президиума. В этой связи мы вновь заявляем о нашей поддержке военной миссии Европейского союза в Боснии и Герцеговине, которая будет продолжать оказывать помощь местным властям в деле поддержания мира и безопасности на благо местного населения.

А пока мы разочарованы тем, что национальные власти и политические лидеры не предпринимают никаких существенных шагов для выполнения постановления, которое Конституционный суд Боснии и Герцеговины в 2011 году вынес по действующей в Мостаре избирательной системе. Мы призываем всех политических лидеров выполнить свои обязанности, положить конец кризису и провести выборы для обеспечения функционирования городского совета.

Мы приветствуем назначение двух новых судей в Конституционный суд Федерации и надеемся, что



в ближайшем будущем будет назначен и девятый судья, чье место пока остается вакантным. В этой связи мы призываем соответствующие власти до октябрьских всеобщих выборов завершить процесс создания в Суде функциональной коллегии по защите жизненно важных национальных интересов, с тем чтобы обеспечить возможность своевременного и беспрепятственного формирования правительства после выборов.

Что касается решения, которое Европейский суд по правам человека вынес в деле *Сейдич-Финци*, то мы высоко оцениваем усилия, прилагаемые высокими должностными лицами Европейского союза для поиска прочного решения в этом плане. Мы призываем политических лидеров Боснии и Герцеговины удвоить свои усилия по достижению согласия в отношении принятия конституционной поправки, закрепляющей равные политические права всех граждан Боснии и Герцеговины, включая меньшинства.

В следующем месяце, когда мы будем отмечать столетие Первой Мировой войны и нападения в Сараево, о котором упомянул г-н Инцко, нам нужно будет также вспомнить и о том, что в июле мир будет отмечать двадцатую годовщину геноцида против боснийцев в Сребренице, который был совершен всего год спустя после геноцида против тутси в Руанде. Мы, руандийцы, считаем, что, отдавая дань уважения погибшим и выжившим в этой трагедии, нужно, в первую очередь, бороться с теми, кто отрицает геноцид. В этой связи мы призываем всех политических игроков в стране проникнуться чувством ответственности и не ставить под сомнение решение, вынесенное Международным трибуналом по бывшей Югославии в деле *Кристича*, а также прилагать усилия для оздоровления нации, примирения и расширения экономических возможностей жителей Боснии и Герцеговины.

**Принц Зайд Раад Зайд аль-Хусейн (Иордания)** (*говорит по-английски*): Сначала я хотел бы поблагодарить Высокого представителя г-на Валентина Инцко за брифинг, который он провел сегодня утром, и за представление Совету своего сорок пятого доклада (S/2014/314, приложение).

Выступление Специального представителя и его доклад открывают нам глаза. Несмотря на некоторые позитивные события, особенно выступления людей на муниципальном уровне, в частности проведение пленумов после февральских протестов,

большинство антагонизмов, которые существовали в Боснии и Герцеговине до и во время войны, все еще стоят на повестке дня. Это хорошо видно по руководству, особенно по руководителям, которые все чаще и чаще делают заявления о необходимости разделения государства.

Война в Боснии — это была война, которую, как минимум, трое из сидящих за этим столом видели своими глазами. Это была жестокая война, которая совершенно ни к чему не привела, война, в которой почти на всем ее протяжении механизированные армейские формирования совершали массовое насилие над абсолютно беззащитным гражданским населением. Она была в одинаковой степени душевредяющей и преступной. Это была война, которая причинила боснийскому народу неутолимую боль и после которой выжившие в ней страдают и по сей день. Это была война, которая в той или иной мере нанесла раны всем, война, в которой полем боя были не улицы Сараево, Мостара или Тузлы. Это была война, в которой, говоря словами Дениса Муквеге, полем боя в Боснии были тела самих жертв: изнасилования, принудительная беременность, пытки и убийства. А ради чего? Ради той или иной этнической группы? Моя делегация никогда не слышала о такой человеческой ценности, как этническая принадлежность. А, может быть, эта война велась, потому что, как нам тогда говорили, те, кто ее затеял, были когда-то ее непосредственными жертвами? Если бы все оправдывали свои нарушения обычного международного права преступлениями, когда-то совершенными против их родителей, бабушек, дедушек или других предков, то Совет работал бы в режиме перманентных заседаний, а мир стал бы неуправляемым.

Мы признаем, что сегодня против угнетения и преследования людей должны выступать эти же люди и что сопротивление должно оказываться в рамках закона. Никто эту формулу оспаривать не будет. Но ссылки на притеснения, которых просто нет или которые совершались 50, 60 или сотни лет назад, не дают никаких оснований для проведения политики обструкции и сепаратизма, ведь такая политика может, в конечном итоге, лишь поставить под угрозу мир.

Сейчас в Боснии и Герцеговине по-прежнему проживает достаточно хорватов, сербов и босняков, которые ничего не хотят кроме жизни, в которой они смогут все процветать в более или менее

нормальных условиях. Они хотят вступить в Европейский союз. Они понимают, что дальнейшее разделение закончится для них плохо и что, если этот вопрос не решить, нынешнее состояние политической поляризации ничего хорошего им не принесет. Как мы видели по драматическим событиям, имевшим место в начале этого года, больше всего они хотят функционирующего правительства.

Мы согласны с Высоким представителем. Международному сообществу нужно смотреть глубже и нужно разобраться, почему напряженность продолжается и что нужно сделать для обращения вспять тенденции к постепенному ухудшению политических условий. Общее рамочное соглашение о мире не дает никакой правовой базы для отделения Республики Сербской, поэтому нужно прилагать все усилия для начала серьезного обсуждения исторических сценариев и мер, которые необходимо принять для достижения столь желаемого примирения.

Двадцать лет назад, когда в Боснии и Герцеговине разразился кризис, Совет проводил экстренные заседания почти каждый день. Сегодня, спустя два десятилетия, мы должны начать просыпаться и вновь уделять пристальное внимание проблемам, стоящим перед этой важной страной. Мы должны четко осознавать возможные конечные последствия полностью неконтролируемого ухудшения положения дел.

**Г-жа Дикарло** (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Я хотела бы поблагодарить Высокого представителя г-на Инцко за его брифинг и за неослабные усилия, которые он прилагает в Боснии и Герцеговине. Соединенные Штаты по-прежнему поддерживают его мандат и высоко оценивают работу, которую он проделывает для того, чтобы правительству Боснии и Герцеговины продвигалось в решении широкого круга вопросов, касающихся Общего рамочного соглашения о мире. Мы настоятельно призываем органы власти всех уровней сосредоточить внимание на главных приоритетах, включая активизацию участия гражданского общества, обеспечение проведения всеобщих выборов, запланированных на октябрь, проведение реформ, которые необходимы для евроатлантической интеграции и отказ от провокационной сепаратистской риторики. Сегодня я хотела бы вкратце коснуться каждого из этих вопросов.

В феврале тысячи протестующих по всем городам Боснии и Герцеговины единым голосом выразили неудовлетворение отсутствием в стране долгосрочного экономического и политического прогресса. Они выразили неудовлетворение безработицей, коррупцией и другими социальными проблемами. Мы сожалеем, что эти протесты вылились в непродолжительное насилие, в результате которого демонстранты получили травмы, были повреждены здания, а некоторые политические деятели пытались использовать эти протесты для срыва дискуссий в обществе и для повышения этнической напряженности. Соединенные Штаты признают, что мирные протесты и демократические институты, такие как пленумы, могут играть ключевую роль. Они позволяют народу выражать свою точку зрения, к которой политическим лидерам нужно прислушиваться и которую им следует уважать. Мы надеемся, что боснийские граждане будут продолжать активно и мирно участвовать в жизни страны до и после октябрьских всеобщих выборов.

Кроме того, мы высоко оцениваем принятие правительством необходимых поправок к закону о выборах. Мы надеемся, что подготовка к выборам будет продвигаться без каких-либо проблем. В связи с подготовкой к выборам мы призываем политиков и политические партии не пытаться отвлечь внимание общественности сепаратистской националистической риторикой, а публично выдвигать конкретные предложения по экономической и политической реформе.

В преддверии выборов еще одной проблемой является политизация положений, регулирующих местожительство. Несмотря на необходимость внесения поправок в действующее законодательство, права возвращенцев и свобода передвижения всех граждан должны уважаться. Попытки решить эти вопросы в одностороннем порядке на местном уровне и заблокировать работу учреждений государственного уровня является недопустимыми.

В дополнение к проведению по всей стране всеобщих выборов, властям нужно провести местные выборы в Мостаре, причем не позднее октября месяца. В этой связи мы надеемся, что политические партии и институты выполнят свои обязательства относительно осуществления постановления Конституционного суда Боснии по избирательной системе для Мостара.

Мы надеемся, что после выборов Босния и Герцеговина вновь сосредоточит внимание на ключевых реформах, предусмотренных в рамках евро-атлантической интеграции, которые Соединенные Штаты по-прежнему считают самым надежным и самым быстрым курсом к долгосрочной стабильности и процветанию страны. Как отметил Высокий представитель в своем докладе (S/2014/314, приложение), власти не смогли добиться какого-либо конкретного прогресса в деле достижения пяти задач и двух условий. Мы также разделяем его беспокойство в связи с тем, что Республика Сербская не выполнила своих обязательств по предоставлению Высокому представителю своевременного доступа к официальным лицам, учреждениям и документам.

Несмотря на усилия высокопоставленных представителей европейских стран, боснийские руководители не смогли достичь окончательной договоренности по выполнению решения Европейского суда по правам человека по делу *Сейдич-Финци*, что является ключевым требованием для интеграции в Европейский союз. Решение вопроса о недвижимом военном имуществе, которое также является частью задач и условий «5+2», по-прежнему остается условием для активизации плана действий, касающегося вступления Боснии и Герцеговины в члены НАТО.

И, наконец, Соединенные Штаты твердо выступают за территориальную целостность и суверенитет Боснии и Герцеговины, что гарантируется Дейтонскими мирными соглашениями. Мы решительно осуждаем недавние заявления с призывами к выходу Республики Сербской. Любые действия Республики Сербской, направленные на распад Боснии и Герцеговины, будут являться нарушением Дейтонских соглашений и Конституции Боснии. Заявления о выходе являются ничем иным, как попыткой отвлечь внимание общественности от экономической и политической стагнации последних четырех лет.

Мы по-прежнему поддерживаем операцию «Алфя», осуществляемую действующими под руководством ЕС миротворческими силами, и штаб-квартиру НАТО в Сараево. Мы считаем, что эти институты являются залогом обеспечения безопасности в Боснии, они прилагают усилия, необходимые для того, чтобы укрепить потенциал правительства и заверить этнические группы в том, что

международное сообщество привержено обеспечению стабильности в Боснии.

Мы испытываем оптимизм в связи с будущим Боснии и Герцеговины и намерены продолжать работу с боснийским правительством с целью поддержания прогресса и улучшения условий жизни ее граждан на пути этой страны к евро-атлантической интеграции.

**Г-н Тейтем** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и приветствовать Высокого представителя Валентина Инцко в Совете, а также поблагодарить его за исчерпывающий и объективный доклад (S/2014/314, приложение). Соединенное Королевство твердо поддерживает работу Высокого представителя и его постоянную приверженность обеспечению выполнения Дейтонских мирных соглашений на фоне существенных политических трудностей и проблем в области безопасности.

Соединенное Королевство разделяет глубокую обеспокоенность Высокого представителя нынешней ситуацией в Боснии и Герцеговине, поскольку развитие страны приостановлено ввиду экономической и политической стагнации. Там по-прежнему не достигнуто какого-либо существенного прогресса на пути к членству в Европейском союзе и НАТО, а также наблюдается вызывающее тревогу нарастание сепаратистских настроений и имеют место гражданские волнения. Насилие и протесты, которые начались в феврале в нескольких крупных городах Боснии и Герцеговины, — мы, как и другие выступавшие, сожалеем, что они быстро переросли в насильственные столкновения, — были явной демонстрацией глубокого недовольства населения нынешним положением в стране. Это должно послужить сигналом к пробуждению и для лидеров Боснии и Герцеговины, и для международного сообщества. Теперь нам следует уделить главное внимание тому, чтобы обратить эти трудности в возможности на благо всего населения Боснии и Герцеговины. Для этого необходима единая международная реакция и возобновление приверженности осуществлению более широкой повестки дня в этой стране.

Со своей стороны, руководству Боснии и Герцеговины необходимо приложить все усилия для устранения внутреннего недовольства, в частности, в социально-экономической области. Как отмечал

Высокий представитель, необходимы основополагающие изменения в политической динамике общества. Политическое пространство должно быть заполнено подлинной приверженностью защите интересов граждан Боснии, а не ведущей к расколу националистической риторикой.

Мы поддерживаем мнение Высокого представителя о том, что заинтересованное и активное гражданское общество является залогом демократического будущего страны. Политики Боснии и Герцеговины и международное сообщество должны продолжать взаимодействовать с теми, кто выступает на местах голосами в поддержку перемен. Сильное чувство сопричастности местного населения будет ключом к реализации его чаяний на успешное проведение реформ.

Мы разделяем обеспокоенность Высокого представителя по поводу нарастания риторики раскола со стороны политиков в Боснии и Герцеговине, которые пытаются манипулировать протестами и превратить их в этническую проблему. Руководство Боснии и Герцеговины должно четко понимать, что международное сообщество непоколебимо в своей приверженности территориальной целостности Боснии и Герцеговины в качестве суверенной и единой страны. В этом контексте мы приветствуем конструктивный подход, избранный региональными соседями Боснии и Герцеговины, включая визит премьер-министра Сербии в Сараево 13 мая и его четкое подтверждение Дейтонских соглашений и территориальной целостности Боснии и Герцеговины.

Соединенное Королевство призывает все стороны, подписавшие Дейтонские соглашения, выполнять свои обязательства. Совершенно недопустимо, что власти Республики Сербской отказываются сотрудничать с Управлением Высокого представителя. Руководители Боснии и Герцеговины должны сотрудничать с Высоким представителем и международными организациями и учреждениями, что предусмотрено Дейтонскими мирными соглашениями, и предоставлять им необходимый доступ к официальным лицам, учреждениям и документам, для того чтобы они могли выполнить свой мандат.

Соединенное Королевство решительно поддерживает усилия Европейского союза (ЕС) и НАТО по оказанию стране помощи в достижении прогресса на пути к евро-атлантической интеграции и работе

по выполнению задач и условий «5+2», что позволит закрыть Управление Высокого представителя. Но очевидно, что об этом пока рано говорить. Руководители Боснии и Герцеговины должны продемонстрировать, что они являются подлинными партнерами в деле проведения реформ. Перед страной открыт путь к членству в ЕС и НАТО, что обеспечит надежную основу для мира, безопасности и регионального сотрудничества. Соединенное Королевство полностью поддерживает эту цель и будет делать все возможное для содействия достижению прогресса. Однако руководство Боснии и Герцеговины должно сотрудничать со своими собственными гражданами с целью обеспечения реальных перемен и достижения прогресса на пути страны к евро-атлантическому будущему.

В этой связи мы твердо поддерживаем роль Специального представителя ЕС Петера Сёренсена, который подготовил пакет мер по проведению реформы в стране. Соединенное Королевство поддерживает эти инициативы, в том числе проведение в мае конференции по выработке соглашения в целях развития. Специальный представитель ЕС и впредь будет играть важную роль в активизации развития в Боснии и Герцеговине. Мы приветствуем продолжение им тесных отношений сотрудничества с Высоким представителем Инцко.

Мы глубоко обеспокоены хрупкостью политической обстановки и обстановки в области безопасности в Боснии и Герцеговине. Соединенное Королевство разделяет оценку Высокого представителя относительно той центральной роли, которую продолжает играть операция «Алфея», осуществляемая действующими под руководством Европейского союза миротворческими силами в поддержку усилий, прилагаемых Боснией и Герцеговиной для сохранения стабильной и безопасной обстановки. В этой связи мы поддержим сохранение этого важного компонента, когда позднее в этом году встанет вопрос о возобновлении его мандата.

**Г-н Ламек (Франция)** (*говорит по-французски*): Я также хотел бы поблагодарить Высокого представителя по Боснии и Герцеговине за его брифинг. Я присоединяюсь к заявлению, с которым вступит представитель от Европейского союза. Я сосредоточу внимание на трех вопросах.

Во-первых, в феврале народ Боснии ясно продемонстрировал свое недовольство. Как подчеркнул

г-н Инцко, демонстрации стали проявлением растущего недоверия к элите, которая по сей день не смогла создать функционирующих государственных институтов, удовлетворить потребностей своего населения и обеспечить перспективы на будущее. К сожалению, эти протесты быстро переросли в насилие, но, к счастью, они привели лишь к материальному ущербу. Тем не менее они поставили под сомнение жизнеспособность государственных институтов. Они продемонстрировали, что боснийцы хотят, чтобы их голоса были услышаны, и что им необходим политический класс, которому они могли бы доверять. Это основной урок, который необходимо извлечь из протестов гражданских групп, именующих себя «пленумами», которые были созданы в результате февральских демонстраций.

Мы хотели бы поддержать мирное выражение мнений в ходе таких политических процессов посредством активного участия граждан во всеобщих выборах в октябре месяце. В будущем избирательная кампания должна дать возможность тем, кто хотел бы руководить Боснией, доказать, что они могут удовлетворить чаяния всех боснийцев, особенно в социально-экономической области.

Февральские демонстрации показали, что боснийцы, — некоторые из которых не знают о такой стране, как Югославия, — сегодня хотят нового будущего. Мы должны приложить совместные усилия, для того чтобы обеспечить им долгосрочные перспективы на будущее.

Перспектива европейской интеграции предлагает Боснии и Герцеговине единственный реальный путь вперед, и эта перспектива должна быть катализатором трансформации всей страны. Мы вновь подтверждаем наше твердое намерение увидеть в составе Европейского союза Боснию и Герцеговину как единое, суверенное и целостное государство. Эту надежду разделяет большинство населения Боснии и Герцеговины, которое всегда тяготело к Европейскому Союзу. Мы хотим, чтобы это взаимное стремление претворилось в жизнь.

Важную роль, особенно в социально-экономической сфере, здесь призван сыграть Европейский союз. Выступив с инициативой содействия экономическому росту и росту занятости, Европейский союз оказывает поддержку Боснии и Герцеговине в двух направлениях: прямым участием в удовлетворении экономических потребностей населения;

и помощью властям страны в проведении необходимых реформ, которые позволят создать устойчивую экономику.

Тем не менее, остается верным и то, что в будущем руководство Боснии и Герцеговины должно будет провести реформы и сделать свое государство более функциональным.

И наконец, на период, пока операция Европейского Союза «Алфея» еще сохраняет остаточные возможности поддерживать правительство Боснии и Герцеговины, Европейский союз должен ограничивать свое участие, главным образом, содействием в укреплении потенциала, позволяя боснийским силам безопасности действовать самостоятельно.

Программа, унаследованная от Дейтонских соглашений, по-прежнему остается программой действий международного сообщества в Боснии и Герцеговине. Высокий представитель, г-н Инцко, который является гарантом мирных соглашений, пользуется нашей твердой поддержкой, и мы высоко оцениваем его беспристрастные усилия по содействию в построении единого государства, отвечающего всем чаяниям населения Боснии и Герцеговины. Мы напоминаем о том, что все стороны обязаны неукоснительно выполнять условия соглашений и сотрудничать с ним и с его службами, в частности, предоставляя ему всю необходимую документацию.

Кроме того, мы призываем все входящие в состав Боснии и Герцеговины образования положить конец националистической риторике и прекратить все действия, способствующие разобщению страны. Наша позиция ясна: территориальная целостность Боснии и Герцеговины обсуждению не подлежит. Будущее Боснии и Герцеговины требует все более тесного сотрудничества между входящими в нее образованиями. Межобщинное примирение — это важнейшее условие укрепления у всех сторон чувства общности их истории и судьбы. И именно в духе этого примирения Франция принимает участие в подготовке мероприятий в Боснии и Герцеговине в ознаменование годовщины начала Первой мировой войны, о чем уже говорил г-н Инцко.

**Г-жа Кинг** (Австралия) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Высокого представителя по Боснии и Герцеговине, г-на Валентина Инцко, за его содержательный брифинг. Мы по-прежнему

считаем, что Управление Высокого представителя призвано играть в Боснии и Герцеговине важную роль. Брифинг г-на Инцко напомнил нам сегодня о том, сколь необходимы все направления его важной работы, и мы благодарим его за эти усилия.

Австралия еще раз заявляет о своей поддержке принципа суверенитета и территориальной целостности Боснии и Герцеговины. Мы по-прежнему уверены, что это необходимое условие мира и стабильности в стране и во всем регионе Западных Балкан. Мы вновь призываем политическое руководство в Боснии и Герцеговине, и особенно в Республике Сербской, не подрывать территориальную целостность Боснии и Герцеговины.

Преддверие двадцатой годовщины Дейтонского мирного соглашения в следующем году — хорошая возможность поразмышлять о том, как далеко Босния и Герцеговина продвинулась со времени той трагической гражданской войны. За прошедшие мирные 19 лет Босния и Герцеговина прошла путь от постконфликтного общества до общества, которое сегодня приближается к вступлению в Европейский союз. Его институты теперь работают. Соответственно, Управление Высокого представителя может уделять меньше внимания внутренним делам Боснии и Герцеговины.

Однако многие серьезные проблемы по-прежнему не решены. Мы согласны с оценкой г-на Инцко в том, что из-за неспособности своего руководства прийти к согласию о важных политических и экономических реформах Босния и Герцеговина не продвинулась вперед так далеко и так быстро, как могла бы. За последние шесть месяцев Босния и Герцеговина ничуть не продвинулась и по своему заявленному пути к евро-атлантической интеграции. А ведь для стабильности и процветания Боснии и Герцеговины в долгосрочной перспективе она, по нашему мнению, имеет определяющее значение. Неспособность договориться по вопросу о механизме координации с Европейским Союзом не позволяет Боснии и Герцеговине продвигаться к интеграции в Европейский союз. Политическое руководство страны должно преодолеть этот тупик. Осуществление решения по делу *Сейдич-Финци* по-прежнему остается существенно важным для обеспечения равноправия всех граждан Боснии и Герцеговины и возможности их участия в формировании будущего своей страны. Отсутствие прогресса в вопросе об оборонном имуществе

препятствует в осуществлении плана действий по вступлению Боснии и Герцеговине в НАТО.

В декабре Руководящий совет Совета по выполнению Мирного соглашения вновь отметил неспособность Боснии и Герцеговины выполнить оставшиеся задачи и условия закрытия Управления Высокого представителя. Мы призываем все политические силы в стране продуктивно добиваться компромиссов, необходимых для продвижения этого процесса.

Позитивным явлением стало недавнее появление такой формы прямого демократического гражданского участия, как «плenums». Нас насторожил короткий всплеск насилия в феврале, омрачивший в целом мирные демонстрации. Тем не менее, Австралия поддерживает право граждан Боснии и Герцеговины выражать свое недовольство социально-экономическим положением, коррупцией и высоким уровнем безработицы. Этот вид гражданского участия может стать мощным инструментом, который поставит необходимость социально-экономических реформ и реформ управления в центр политической дискуссии.

Австралия приветствует и тот факт, что обстановка в стране остается в целом спокойной, и мы еще раз выражаем нашу признательность военной миссии Европейского союза в Боснии и Герцеговине за ту роль, которую она сыграла в сохранении безопасной и спокойной обстановки в стране. Кроме того, мы хотели бы отметить сохраняющуюся важность работы, проделанной министерством обороны и вооруженных сил Боснии и Герцеговины по контролю и учету имеющихся в стране запасов оружия и боеприпасов, включая старое оружие и излишки. Ликвидация этих излишков, при содействии международного сообщества, в том числе НАТО и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе — прямой вклад в укрепление безопасности и стабильности в Боснии и Герцеговине.

Босния и Герцеговина может продолжить путь к интеграции с Европой, как это сделали ее соседи, или отстать еще больше. И хотя важную роль здесь призвано сыграть международное сообщество, только руководство Боснии и Герцеговины может осуществить реформы, необходимые для построения стабильного, мирного и процветающего будущего для своих граждан.

**Г-н Гальвес (Чили)** (*говорит по-испански*): Мы приветствуем Высокого представителя по Боснии и Герцеговине, г-на Валентина Инцко, и благодарим его за его доклад (S/2014/314, приложение) и за его столь важную работу в интересах мира и стабильности в Боснии и Герцеговине.

Мы хотели бы начать с выражения нашего сожаления в связи с тем, что осуществление Дейтонского мирного соглашения по-прежнему, день ото дня, остается проблематичным из-за разногласий между политическими партиями, политического тупика, неспособности выполнить решения Европейского суда по правам человека и негативной и сепаратистской риторики Республики Сербской, которую международное сообщество должно осудить. Все это подрывает национальное согласие между различными этническими общинами страны, мешает национальному примирению и тормозит продвижение страны к евро-атлантической интеграции. В связи с этим мы призываем политические силы страны выполнить свои согласованные обязанности и начать действовать в духе примирения, решая стоящие перед страной задачи. Как сказал г-н Инцко, политический класс страны должен фундаментально измениться. В этом контексте Чили вновь заявляет о своей поддержке Дейтонского мирного соглашения, суверенитета и территориальной целостности Боснии и Герцеговины и принципа верховенства права на национальном и международном уровнях.

Мы обеспокоены ухудшением обстановки в Боснии и Герцеговине, отражающем неспособность добиться прогресса в осуществлении Дейтонского мирного соглашения, подписанного 19 лет назад. Уличные беспорядки, имевшие место в нескольких крупных городах в начале февраля, стали, кроме всего прочего, предупреждением для выборных должностных лиц и политических партий о необходимости сменить курс в интересах эффективного поддержания дальнейшего прогресса страны. Это был обращенный к политическому классу призыв использовать свою энергию в интересах народа.

Мы приветствуем усилия Высокого представителя и поддерживаем проводимую им важную работу по укреплению верховенства права, выполнению решения Международного трибунала по бывшей Югославии, содействию осуществлению реформы в целях обеспечения национального процветания и контроля за возвращением перемещенных лиц в

страну. Однако отсутствие прогресса в выполнении пяти целей и двух условий для закрытия Управления Высокого представителя свидетельствует об отсутствии у Боснии и Герцеговины приверженности построению более светлого будущего. Мы настоятельно призываем руководителей всех соответствующих сторон конструктивно взаимодействовать в целях преодоления тупиковой ситуации.

Мы поддерживаем усилия Боснии и Герцеговины по преодолению своего прошлого. Мы отмечаем достигнутые успехи, такие как принятие, в конечном итоге, поправок к законодательству, регулирующие выдачу идентификационных номеров граждан, что позволяет гражданам вновь получать эти номера через централизованную государственную систему. Мы также настоятельно призываем всех политических лидеров воздержаться от негативной риторики и сделать все возможное для обеспечения подлинной интеграции и национально-го примирения.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить твердую приверженность нашей страны — которую она демонстрирует с самого начала — процессу продвижения вперед по пути построения стабильной Боснии и Герцеговины, которая стремится к защите своей территориальной целостности в политически стабильном государстве, где созданы институты, которые работают на благо своего народа путем создания рабочих мест для молодежи в условиях мира и процветания.

Чили принимало участие в Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине путем направления в ее состав полицейских и продолжает участвовать в осуществляемой под руководством Европейского союза силовой операции «Алфeya». Таким образом, она обеспечивает там непрерывное военное присутствие чилийских контингентов вот уже на протяжении десяти лет.

Мы призываем международное сообщество выполнить свое обязательство и поддерживать чаяния народа Боснии и Герцеговины на мирное и процветающее евроатлантическое будущее. Мы хотели бы также поддержать инициативы, направленные на достижение национального примирения. В этой связи важно обеспечить необходимые ресурсы для выполнения мандата в рамках Дейтонского соглашения 1995 года.

Наконец, я хотел бы вновь заявить о нашей поддержке и приверженности Управлению Высокого представителя, которое должно продолжать получать политическую поддержку и ресурсы, необходимые для выполнения своей важной работы.

**Г-жа Казрагиене (Литва)** (*говорит по-английски*): Мы тепло приветствуем Высокого представителя по Боснии и Герцеговине г-на Валентина Инцко в Совете Безопасности и благодарим его за его доклад (S/2014/314, приложение), а также вновь заверяем его в нашей поддержке.

Литва присоединяется к заявлению, с которым выступит наблюдатель от Европейского союза.

Почти 20 лет назад благодаря Дейтонскому соглашению был положен конец войне в Боснии, которая продолжалась три с половиной года. Тогда у нас было видение единой, стабильной, процветающей, многонациональной Боснии и Герцеговины. На сегодняшний день Босния и Герцеговина отстает от своих соседей и других стран региона. Принципиальное значение имеет наличие у руководителей страны политической воли добиться консенсуса по насущным вопросам. Уже имеются доказательства проявления твердой политической воли в регионе, такие как присоединение Хорватии к Европейскому союзу и продолжающийся между Белградом и Приштиной диалог, что свидетельствует о конструктивных шагах Сербии и Косово на пути к присоединению к Европейскому союзу. Мы высоко оцениваем соседние страны за их политическую поддержку Боснии и Герцеговине и за их готовность участвовать в региональном сотрудничестве, в том числе, самое главное, в экономическом сотрудничестве.

В апреле Европейский союз направил решительное послание политическим союзникам Боснии и Герцеговины с призывом взять на себя коллективную ответственность. Европейский союз также заверил эту страну в своем участии и поддержке. Расширение повестки дня Европейского союза четко свидетельствует о том, что Европейский союз не намерен отступать или сворачивать свое присутствие в Боснии и Герцеговине. Однако будущее страны находится в руках ее народа и ее политических лидеров. Как и представитель Иордании, мы также ничего не услышали о такой общечеловеческой ценности, как этническая принадлежность.

Мы приветствуем решение Центральной избирательной комиссии Боснии и Герцеговины объявить

проведение всеобщих выборов в октябре. Мы настоятельно призываем граждан Боснии и Герцеговины принять активное участие в выборах и избрать руководство, которое возьмет на себя ответственность за определение пути достижения необратимого прогресса в стране. Не должно быть места для неуважительной или обостряющей разногласия риторики в ходе избирательной кампании и в целом.

Мы обеспокоены увеличением числа заявлений со стороны ряда должностных лиц Республики Сербской, которые направлены против суверенитета и территориальной целостности Боснии и Герцеговины, как это отмечается в докладе, находящемся сегодня на рассмотрении. Литва подтверждает свою приверженность территориальной целостности Боснии и Герцеговины в качестве суверенной и единой страны.

Многое еще предстоит сделать в целях содействия экономическому развитию в Боснии и Герцеговине, ибо в этой стране отмечается самый высокий уровень безработицы среди молодежи — 59 процентов, самый низкий уровень экономической деятельности, самый высокий уровень социальной помощи и самый низкий уровень прямых иностранных инвестиций на душу населения в регионе. Социально-экономические протесты, которые начались в феврале, отражают такие разочарования. Отсутствие экономического роста отрицательно сказывается на восстановлении доверия между политическими лидерами и обществом. Без верховенства права, благого управления и антикоррупционных мер невозможно обеспечить устойчивый экономический рост, и будет сохраняться экономический застой. Мы настоятельно призываем компетентные органы Боснии и Герцеговины приступить к осуществлению реформ в целях укрепления законодательной и нормативной базы.

Кроме того, настоятельно необходимо создать функционирующую государственную структуру, которая позволила бы Боснии и Герцеговине стать надежным партнером. Дейтонское мирное соглашение было необходимым инструментом для прекращения самой страшной войны в Европе со времен Второй мировой войны. Тот факт, что страна доказала свою способность определять свое будущее в спокойной и безопасной обстановке, является крупным достижением народа Боснии и Герцеговины.



Международное сообщество призвано играть важную роль в поддержке реформ в стране путем проявления приверженности оказанию существенной политической и финансовой поддержки. Следует сохранять и закреплять достигнутые успехи. В этом отношении вся ответственность вновь лежит на политических лидерах страны.

Я хотела бы напомнить здесь о резолюции 2123 (2013), в которой содержится обращенный к политическим лидерам Боснии и Герцеговины призыв воздержаться от обостряющей разногласия риторики и добиться дальнейшего конкретного и реального прогресса на пути интеграции в Европейский союз, в том числе путем выполнения решения Европейского суда по правам человека, вынесенного по делу *Сейдич-Финци*.

Мы поддерживаем усилия Управления Высокого представителя по укреплению инициатив, направленных на проведение более инклюзивного диалога между всеми этническими общинами, в том числе на местном уровне. Мы считаем, что новое руководство будет преисполнено решимости учесть законные озабоченности народа Боснии и Герцеговины в рамках законодательных и вполне осуществимых инициатив, с тем чтобы начать структурные и институциональные реформы, включая укрепление верховенства права, борьбу с коррупцией, меры по обеспечению финансовой подотчетности и защиту прав человека. Крайне важно, чтобы международное сообщество сохраняло приверженность Боснии и Герцеговине. Интересы государств, а не отдельных лиц, должны стоять превыше всего в процессе принятия решений, которые позволят стране добиться политической стабильности и экономического процветания.

И наконец, мы вновь заявляем о том, что до тех пор, пока власти Боснии и Герцеговины не смогут выполнить оставшиеся требования, необходимые для закрытия Управления Высокого представителя, это Управлением должно будет по-прежнему играть важную роль. Литва также готова принимать участие совместно с региональными и международными партнерами в дискуссиях по вопросу о возможном изменении подхода к осуществлению мандата Управления.

**Г-н Ван Минь** (Китай) (*говорит по-китайски*): Я благодарю Высокого представителя Инцко за его брифинг.

Китай приветствует позитивный прогресс, достигнутый Боснией и Герцеговиной в расширении процесса национального примирения, содействии экономическому развитию, а также обеспечении и укреплении верховенства права. Однако мы отмечаем, что Босния и Герцеговина продолжает сталкиваться с проблемами и трудностями в обеспечении устойчивого экономического и социального развития и прочного мира и стабильности в стране и что она по-прежнему нуждается в поддержке и помощи со стороны международного сообщества.

Китай уважает независимость, суверенитет, национальное единство и территориальную целостность Боснии и Герцеговины.

Китай также уважает право народа Боснии и Герцеговины определять будущее своей страны, и мы поддерживаем право всех этнических групп страны жить в мире, согласии и совместно развиваться. Мы надеемся, что все этнические группы будут работать в долгосрочных интересах своей страны, принимать практические меры по закреплению результатов политического процесса, разрешать существующие между ними разногласия путем диалога и сотрудничества, а также полностью выполнять Дейтонское мирное соглашение с целью ускорения прогресса во всех сферах процесса государственного строительства.

Вопрос Боснии и Герцеговины крайне сложен. Поэтому международному сообществу следует занять сбалансированный и тонкий подход, полностью уважать руководящую роль и ответственность народа Боснии и Герцеговины, а также играть позитивную роль в содействии единству и сотрудничеству в отношениях между всеми этническими группами страны. Китай поддерживает усилия, которые Высокий представитель Инцко прилагает с тем, чтобы надлежащим и конструктивным образом выполнять свой мандат и продолжать играть позитивную роль в поощрении политического процесса в Боснии и Герцеговине.

Китай приветствует помощь, которую Международный валютный фонд оказывает для поддержания финансовой и экономической стабильности в Боснии и Герцеговине. Китай готов присоединиться к усилиям международного сообщества и внести свою лепту в дело утверждения мира, стабильности и развития в Боснии и Герцеговине.

**Г-жа Лукас** (Люксембург) (*говорит по-французски*): Я тоже благодарю Высокого представителя по Боснии и Герцеговине Валентина Инцко за его брифинг и преданность делу.

Люксембург присоединяется к заявлению, с которым выступит наблюдатель от Европейского союза.

Высокий представитель нарисовал мрачную картину ситуации в Боснии и Герцеговине. Негативные тенденции последних лет продолжают. Экономика страны работает ниже своих возможностей. Межинституциональный тупик сохраняется. Заявления лидеров Республики Сербской, в которых они ставят под сомнение суверенитет и территориальную целостность Боснии и Герцеговины, участились. Боснийские политики не провели реформ, которые необходимы для продвижения страны по пути европейской интеграции, хотя членство в ЕС является заявленной целью руководства страны и желанием подавляющего большинства боснийцев. Вопрос о военном имуществе, который годами не решается, по-прежнему тормозит прогресс в осуществлении плана действий по вступлению в НАТО. Еще многое предстоит сделать в таких областях, как верховенство права, борьба с коррупцией и защита прав человека. В этом плане для обеспечения равенства всех граждан перед законом особое значение приобретает выполнение решения, которое Европейский суд по правам человека вынес по делу *Сейдич-Финци*.

Люксембург разделяет озабоченность Высокого представителя, но мы не должны останавливаться. Нам нужно смотреть вперед и не забывать о важности той постоянной, конкретной и разносторонней поддержки, которую Европейский союз оказывает институтам и гражданам Боснии и Герцеговины. Эта поддержка сосредоточена на верховенстве права, институциональной реформе, обеспечивающей эффективное государственное управление, поддержании порядка и безопасности, поведении экономических реформ. События, которые имели место в феврале в ряде боснийских городов, свидетельствуют о том, что у граждан страны, которые хотят улучшения социально-экономической ситуации, терпение уже лопнуло. Все граждане, особенно молодежь, требуют новых возможностей. Поэтому политические лидеры страны обязаны эти возможности создать.

Международное сообщество готово активно поддерживать усилия боснийцев. В этой связи мы приветствуем проведение в Сараево 26–27 мая при поддержке Европейского союза мероприятий, посвященных началу осуществления Договора о создании рабочих мест и обеспечении экономического роста. Этот Договор имеет целью помочь учреждениям Боснии и Герцеговины в определении конкретных структурных социально-экономических реформ, которые будут способствовать быстрому росту экономики и стимулировать создание рабочих мест в краткосрочной и долгосрочной перспективе.

Мы призываем политических лидеров Боснии и Герцеговины начать прислушиваться к голосу общественности и учитывать законные требования граждан в консультации с гражданским обществом. Мы, как и Высокий представитель, надеемся, что активное участие гражданского общества в форме пленумов — гражданских групп, сформированных в результате событий, которые произошли в начале этого года, — повысит подотчетность боснийских лидеров на местном и национальном уровнях. Перспектива проведения в октябре всеобщих выборов должна стимулировать политиков к активизации своих усилий по удовлетворению требований граждан.

Следует отметить, что в последние шесть месяцев ситуация в области безопасности в целом оставалась спокойной. Опросы показывают, что подавляющее большинство боснийцев чувствуют себя в безопасности. Силам Европейского союза не потребовалось вмешиваться для восстановления мира. Такую тенденцию можно лишь приветствовать.

В заключение разрешите мне подчеркнуть, что сепаратистской риторике, направленной на то, чтобы посеять рознь, в Боснии и Герцеговине не должно быть места. Люксембург подтверждает свою глубокую уверенность в том, что будущее Боснии и Герцеговины как суверенного, единого, стабильного, процветающего и многонационального государства принадлежит европейской семье, как и ее соседям. Мы знаем, что эту точку зрения разделяют международное сообщество, страны региона и подавляющее большинство боснийских граждан. Босния и Герцеговина может рассчитывать на последовательную поддержку Люксембурга в деле претворения в жизнь ее европейской судьбы.

**Г-н Ларо** (Нигерия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Высокого представителя Инцко за его брифинг. Я также высоко оцениваю неустанные усилия, которые он прилагает для выполнения своего мандата.

Нигерия с озабоченностью отмечает ограниченный прогресс, достигнутый в выполнении Дейтонского мирного соглашения, частые призывы президента и других руководителей Республики Сербской к отделению от Боснии и Герцеговины, а также публичные нападки на главные государственные институты. Мы разделяем озабоченность Высокого представителя заявлениями государственных деятелей. Пропаганда сепаратизма может дестабилизировать страну. Такая сепаратистская риторика противоречит национальной сплоченности и может повлечь негативные последствия для мира и стабильности в регионе.

Еще одна угроза сплоченности в Боснии и Герцеговине состоит в использовании на государственном уровне предусмотренных в Конституции блокирующих механизмов с целью предотвращения продвижения страны вперед, а потом — для оправдания требований о разделении страны. Политические лидеры, особенно на государственном уровне, должны понять, что Конституция страны исключает возможность разделения. Мы настоятельно призываем их воздерживаться от призывов к разделению страны. Мы поддерживаем усилия по укреплению государства на национальном уровне при сохранении прав и прерогатив всех общин.

Мы с озабоченностью отмечаем и другие проблемы, которые стоят на пути выполнения Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине и которые упоминаются в представленном Совету докладе (S/2014/314). К таким проблемам относятся, в частности, блокирование функционирования центральных учреждений Боснии и Герцеговины, оспаривание компетенции этих учреждений, проблемы в едином экономическом пространстве Боснии и Герцеговины, а также проблемы в национальных судебных органах. Мы настоятельно призываем политических лидеров Республики Сербской сотрудничать с центральным правительством и воздерживаться от шагов, которые подрывают конституционный авторитет центрального правительства и соответствующих центральных ведомств. Лидерам государственного уровня нужно знать границы власти на этом уровне.

Мы призываем активнее поддерживать пересмотренную стратегию выполнения приложения VII к Общему рамочному соглашению о мире, которое касается вопросов отказа от дискриминации, отказа от сегрегации и инклюзивности. Нигерия хотела бы, чтобы все граждане Боснии и Герцеговины имели равный статус по всей стране, независимо от этнической принадлежности. Поэтому мы настоятельно призываем политических лидеров воздерживаться от принятия законов по вопросам проживания на уровне образования, которые являются исключительной компетенцией центрального правительства и не соответствуют положениям Общего рамочного соглашения о мире.

Мы с удовлетворением отмечаем, что более активное участие граждан привело к большей подотчетности со стороны правительства и поощрило политические круги сосредоточить свои силы на обслуживании интересов граждан. Как заметил Высокий представитель в ходе своего брифинга, это может укрепить демократию и поощрить благое управление в стране.

В момент, когда Босния и Герцеговина приближается к всеобщим выборам в октябре, мы обеспокоены тем, что Конституция предоставляет только этнические боснийцам, сербам и хорватам права участвовать в президентских и парламентских выборах. Это ограничивает права граждан Боснии и Герцеговины, которые не принадлежат к этим трем этническим группам, и фактически лишает их возможности занимать выборные должности. В интересах инклюзивности мы хотели бы, чтобы этот закон был изменен, с тем чтобы все граждане Боснии и Герцеговины могли свободно участвовать в выборах в качестве кандидатов.

**Г-н Мангараль** (Чад) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за проведение этого последующего заседания по Боснии и Герцеговине. Хотел бы также поблагодарить Высокого представителя по Боснии и Герцеговине г-на Валентина Инцко за его брифинг и доклад (S/2014/314, приложение).

Босния и Герцеговина возникла в результате один из самых смертоносных европейских кризисов после падения Берлинской стены. Несмотря на принятие в декабре 1995 года Общего рамочного соглашения о мире, основной целью которого было укрепление мира и создание трехсторонней

системы управления для сохранения территориальной целостности, проблемы по-прежнему присутствуют в течение всех этих лет. Босния и Герцеговина оказалась в ситуации, когда растущее разочарование и недовольство населения, рост национализма, законодательный тупик на федеральном и местном уровнях, трудности в проведении всеобщих выборов в октябре и задержки в реализации целей и условий, определенных Управлением Высокого представителя, угрожают основам государства.

Во-первых, что касается демонстраций, которые начались в феврале в Тузле и затем распространились на Зеницу, Мостар, Сараево и другие районы, мы выражаем сожаление по поводу насилия, к которому привели протесты, а также по поводу серьезных ранений и ущерба, причиненного имуществу в этой связи. Тем не менее, мы оцениваем и приветствуем инициативу демонстрантов по созданию пленумов в качестве механизмов для диалога и выражения жалоб, проявивших, таким образом, свой потенциал организации и стремление к взаимодействию на благо общества. С учетом характера их жалоб — требование сократить зарплаты и привилегии выборных должностных лиц и пересмотреть результаты приватизации и социально-экономические реформы — пленумы выступили в роли подлинных и ответственных участников диалога, когда речь идет о развитии, и это в стране, где уровень безработицы превышает 40 процентов. Такого рода участие обеспечивает основу для демократии в Боснии и Герцеговине. Руководители страны должны использовать эти достижения и обратить их в элементы национального консенсуса.

Мы считаем, что разнообразие является важнейшим аспектом в деле создания национального государства. Акты изоляции и дискриминации, связанные с конфликтом на Балканах, должны решаться на основе Дейтонского соглашения. Мы сожалеем о том, что новая ситуация в Боснии и Герцеговине характеризуется значительными политическими разногласиями. Мы также осуждаем сепаратистские заявления и заявления в пользу независимости, которые представляют серьезную угрозу для единства и стабильности страны. Мы осуждаем такие действия и призываем все политические силы соблюдать территориальную целостность страны.

Чад приветствует запланированное проведение всеобщих выборов в октябре, в связи с чем парламент создал межучрежденческую рабочую

группу в ноябре 2013 года для разработки законодательства и подготовки к выборам в стране. Мы также высоко оцениваем усилия федерального правительства по дальнейшему функционированию на регулярной основе и усилия по разработке и принятию новых законов в нестабильном и неустойчивом институциональном контексте. Неспособность государственных институтов нормально функционировать из-за внутренних распри подрывает готовность к решению политических, правовых и экономических вопросов. Мы призываем правительство Боснии и Герцеговины провести экономические реформы, которые могли бы эффективно способствовать решению проблем, связанных с социальным положением в стране, и укреплению благого управления.

В заключение моя делегация хотела бы вновь заявить о поддержке усилий Управления Высокого представителя в Боснии и Герцеговине. Мы настоятельно призываем международное сообщество и Совет Безопасности, Европейский союз и НАТО в частности, удвоить свои усилия по оказанию Боснии и Герцеговине необходимой помощи для консолидации национального единства и укрепления ее институционального потенциала в интересах мира и стабильности.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Республики Корея.

Моя делегация хотела бы приветствовать в Совете Высокого представителя Валентина Инцко. Мы высоко оцениваем его брифинг.

Хотя мы признаем недавние позитивные изменения, такие, как назначение судей в состав Конституционного суда, вызывает разочарование тот факт, что отсутствие согласия между политическими субъектами продолжает негативно сказываться на общем процессе реформ в Боснии и Герцеговине. Мы также обеспокоены тем, что нынешний политический тупик подрывает продвижение страны по пути евроатлантической интеграции и порождает экономические трудности, что приводит к росту безработицы. Протесты, которые вспыхнули в начале февраля, безусловно, свидетельствуют об отчаянии людей. Другая тревожная тенденция — рост сеющих рознь высказываний, оспаривающих суверенитет и территориальную целостность страны. Приверженность единству Боснии и Герцеговины в

качестве единой суверенной страны — основа Дейтонского мирного соглашения. Мы вновь выражаем нашу всестороннюю поддержку суверенитета и территориальной целостности Боснии и Герцеговины.

С учетом отсутствия чувства ответственности у политических сторон, пленумы, которые возникли в качестве платформы для гражданского общества, являются позитивным событием. Надеемся, что новая форма конструктивного политического диалога может способствовать повышению подотчетности в политической жизни Боснии и Герцеговины. Мы призываем также развивать диалог между всеми политическими заинтересованными сторонами для достижения конкретных реформ, включая давно назревшее выполнение решения по делу *Сейдич-Финци*. Надеемся, что выборы в октябре породят динамику, которая позволит стране продвинуться вперед по пути к более справедливой демократической системе.

В заключение я хотел бы вновь выразить полную поддержку усилий Высокого представителя.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

Я предоставляю слово представителю Боснии и Герцеговины.

**Г-жа Чолакович** (Босния и Герцеговина) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы вновь заявить, что ситуация в области безопасности в стране остается спокойной и стабильной. Военная миссия Европейского союза (ЕС) в Боснии и Герцеговине продолжает играть важную роль, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, оказывая поддержку наших усилий в борьбе с угрозами, которые могли бы подорвать безопасную и спокойную обстановку. Кроме того, мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь выразить признательность тем государствам-членам, контингенты которых участвуют в силах под руководством Европейского союза в Боснии и Герцеговине.

Что касается функционирования высших государственных институтов, то Президиум Боснии и Герцеговины регулярно проводит свои заседания. Учитывая, что Босния и Герцеговина из страны принимающей превратилась в страну, которая участвует в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, а также в таких операциях НАТО, как Международные силы содействия

безопасности, мы хотели бы подчеркнуть, что Президиум принял решения о расширении участия Боснии и Герцеговины в международных операциях в Афганистане, операциях по поддержанию мира в Демократической Республике Конго и о направлении войск в состав Миссии Организации Объединенных Наций в Мали.

Что касается ссылок, содержащихся в пункте 30 доклада, о том, что Президиум Боснии и Герцеговины не сумел согласовать позицию по ситуации в Украине, то я хотел бы разъяснить следующее. Хотя мы глубоко признательны за ту роль, которую играет Высокий представитель в осуществлении наблюдения за выполнением соглашения, но при этом не несет ответственности за оценку внешнеполитических решений, я хотел бы напомнить Совету Безопасности о том, что Президиум отвечает за проведение внешней политики страны и принимает решения консенсусом по всем внешнеполитическим вопросам в соответствии с Конституцией Боснии и Герцеговины.

Кроме того, я хотел бы напомнить Совету Безопасности о том, что наша страна преисполнена решимости содействовать мирному решению конфликтов в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций. В этой связи 6 марта Президиум выступил с заявлением и с призывом о том, чтобы все стороны в Украине воздерживались от применения силы и незамедлительно приступили к политическому диалогу для урегулирования ситуации в интересах мира, а также в интересах региональной и глобальной стабильности.

Мы полагаем, что участие женщин в усилиях по предотвращению конфликтов и по посредничеству, а также развертывание советников по вопросам защиты женщин в миссиях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и политических миссиях является решающим фактором в построении и укреплении мира. Мы прилагаем дополнительные усилия для решения этого вопроса и утвердили политику, согласно которой треть кандидатов, выдвигаемых для участия в миссиях по поддержанию мира, должны быть женщинами.

Совет министров Боснии и Герцеговины также продолжал на регулярной основе принимать новые законы и внес ряд поправок в существующее законодательство. Сюда относятся законы о

государственном бюджете на 2014 год и о государственных закупках, а также поправки к Закону о компании по передаче электроэнергии и Закону о борьбе с отмыванием денежных средств и финансированием террористической деятельности. Был принят план работы Совета министров на 2014 год, а также рамки бюджета на 2014–2016 годы и план действий в рамках партнерства с НАТО на тот же период.

Как и во всех других странах мира, у нас тоже есть свои проблемы. Мы сталкиваемся с серьезным экономическим кризисом и ввели у себя жесткие меры экономии, что негативно сказывается на всех областях жизни людей. В этой связи мы хотели бы информировать Совет о том, что 7 февраля в ряде крупных городов страны возникли протесты в связи с плохими экономическими условиями. Совет министров провел два заседания с участием соответствующих государственных правоохранительных органов для обсуждения вопроса о том, как укрепить безопасность в Боснии и Герцеговине.

Тем не менее, вызовы, с которыми мы сталкиваемся, не помешают нам вести борьбу за неукоснительное соблюдение прав человека и обеспечение лучшей жизни для наших граждан. Мы осознаем необходимость работать над устранением всех серьезных препятствий, с тем чтобы добиться благородной цели всеобщего соблюдения прав человека. Без устойчивого прогресса в защите всех прав человека, особенно экономических и социальных, включая укрепление верховенства права и антикоррупционных мер и мер финансовой подотчетности, не может быть устойчивого развития и безопасности. Все эти элементы являются взаимокрепляющими. В этой связи мы приветствуем готовность Европейского союза поддержать инициативы по улучшению экономического управления, укреплению конкурентоспособности, а также по стимулированию экономического роста в нашей стране.

Мирные общества являются основой устойчивого развития. Именно поэтому мы преисполнены решимости работать на благо будущего, что означает проявление большей политической воли и выделение более значительных ресурсов для обеспечения выполнения стратегий и программ в области развития. Кроме того, возникает вопрос о подотчетности и об обеспечении качества жизни наших граждан, особенно женщин, девочек и молодежи, в условиях достоинства и при равных возможностях,

включая доступ к услугам в области здравоохранения, образования, а также обеспечения полноценной занятости.

В дополнение к этому мы хотели бы информировать Совет о том, что Парламент Боснии и Герцеговины и Палата народов приняли поправки к законодательству, регулирующие порядок присвоения идентификационных номеров граждан. В соответствии с положениями Закона о выборах Боснии и Герцеговины мы ожидаем, что Центральная избирательная комиссия Боснии и Герцеговины объявит в этом месяце о проведении всеобщих выборов, запланированных на октябрь.

Босния и Герцеговина добилась значительного прогресса на пути к европейской интеграции, несмотря на все сложности, существующие в нашем обществе. Подлинная приверженность европейскому пути является для нас высшим приоритетом. В этой связи мы хотели бы воспользоваться возможностью и поблагодарить Европейский союз за его приверженность и активную роль в нашей стране, включая усиленное присутствие Специального представителя Европейского союза и его делегации.

Наша страна по-прежнему является потенциальным кандидатом в члены Европейского союза. Соглашение о стабилизации и ассоциации между Боснией и Герцеговиной и Европейским союзом было ратифицировано в 2011 году, но оно еще не вступило в силу. Тем не менее, часть этого Соглашения, касающаяся торговли, вступила в силу в момент его подписания и с тех пор успешно осуществляется, начиная с 2008 года, во всех его сферах.

Тем не менее, мы продолжали политический диалог, направленный на изыскание решений всех открытых вопросов, с тем чтобы Соглашение могло вступить в силу. Это позволило бы нашей стране представить обоснованное заявление о вступлении в члены Европейского союза. Мы твердо считаем, что прогресс Боснии и Герцеговины на пути в Европейский союз также отвечает интересам всех государств — членов Европейского союза. Поэтому серьезное и поступательное взаимодействие с Европейским союзом является важным фактором, который может содействовать осуществлению реформ в нашей стране для вступления на путь к европейскому будущему. Такое взаимодействие сыграло бы также конструктивную роль в урегулировании

остающихся проблем и поддержании динамики интеграционного процесса.

Кроме того, мы прилагаем дополнительные усилия, которые необходимы для реализации повестки дня «5+2», что является обязательным условием для закрытия Управления Высокого представителя и для урегулирования всех остающихся вопросов. Нам предстоит также добиться прогресса в выполнении решения Европейского суда по правам человека по делу *Сейдич-Финци*.

Международный трибунал по бывшей Югославии сыграл важную роль в судебном преследовании лиц, которые несут ответственность за серьезные нарушения международного права на территории бывшей Югославии. Трибунал призван служить постоянным напоминанием о том, что не может существовать безнаказанности за совершение таких серьезных преступлений. Мы по-прежнему настаиваем на осуществлении нашей общей цели по проведению расследования преступлений, которые были совершены, и по надлежащему судебному преследованию виновных в этих преступлениях лиц, вне зависимости от их национальной принадлежности. С учетом этого Босния и Герцеговина продолжает свое конструктивное сотрудничество с Трибуналом. Учитывая тот факт, что вскоре Трибунал завершит осуществление своих полномочий, дальнейшее судопроизводство военных преступлений должно быть передано национальным судебным системам.

Так как региональное сотрудничество также играет важную роль, мы уверены в том, что протокол об обмене доказательствами и информацией о военных преступлениях, подписанный между канцеляриями прокуроров Боснии и Герцеговины, Сербии и Хорватии, послужит стимулом к укреплению связей и улучшению координации взаимодействия между канцеляриями. Моя страна по-прежнему преисполнена решимости и впредь поощрять и наращивать региональное сотрудничество, которое отвечает общим интересам стран региона.

Реализация существующих документов в области прав человека, устойчивое возвращение и интеграция беженцев и внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) на местах продолжают оставаться приоритетными задачами Боснии и Герцеговины. Мы продолжаем осуществлять полезное сотрудничество между странами-партнерами в рамках Сараевского

процесса, касающегося беженцев и ВПЛ, и считаем, что всеобъемлющее и согласованное возвращение беженцев и ВПЛ в масштабах всего региона имеет ключевое значение для достижения прочного мира.

Что касается инициативы, относящейся к окончательному объявлению о прекращении действия статуса беженца в отношении беженцев из Боснии и Герцеговины, осуществление которой было начато Управлением Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) в прошлом году и недавно возобновлено, мы считаем, что решение УВКБ о прекращении действия этого статуса требует дальнейшего обсуждения, особенно с учетом влияния такого решения на ситуацию в Боснии и Герцеговине. Такая решимость УВКБ, по всей вероятности, окажет воздействие на положение тех групп, условия возвращения которых в их довоенные жилища не были соблюдены. Приложение VII к Дейтонскому мирному соглашению гарантирует всем беженцам из Боснии и Герцеговины, а также внутренне перемещенным лицам право на возвращение в их довоенные жилища.

Нынешние данные УВКБ содержат убедительные доказательства того, что стороны приложения VII к Соглашению еще не создали условия, необходимые для добровольного возвращения беженцев и ВПЛ в их довоенные жилища. Поэтому мы твердо убеждены в том, что предполагаемое прекращение действия статуса беженца несет угрозу осуществлению целей пересмотренной стратегии, направленной на реализацию приложения VII к Дейтонскому мирному соглашению. Поэтому я хотел бы информировать Совет о том, что моя страна не поддерживает решение о прекращении действия статуса беженца в 2014 году и настаивает на том, чтобы отложить рассмотрение вопроса о прекращении действия статуса беженца до 2017 года, срока ожидаемого завершения региональной жилищной программы, а также других реализуемых в настоящее время программ.

Мы понимаем, что государства несут главную ответственность за соблюдение и обеспечение прав человека отдельных лиц в пределах их территорий. Мы преисполнены решимости искоренять все формы насилия в отношении женщин и девочек, включая сексуальное насилие в условиях конфликта. Защита женщин в ситуациях конфликта и искоренение безнаказанности остаются нашими главными приоритетами. Мы имеем послушной

список решительных действий по реализации резолюции 1325 (2000), и мы являемся первой страной в Юго-Восточной Европе, разработавшей комплексный национальный план действий в интересах ее реализации. С целью улучшения общего положения женщин, ставших жертвами изнасилования, мы приложили усилия к тому, чтобы завершить процесс разработки второго плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000), который содержит важные положения, касающиеся жертв сексуального насилия в условиях конфликта.

В этом году Босния и Герцеговина представила кандидатуру в Комитет по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ). В случае избрания наш кандидат будет в приоритетном порядке заниматься вопросами предотвращения насилия и повышения информированности в отношении этих крайне важных вопросов. Она продолжит вести борьбу против предвзятого подхода и безнаказанности. Моя страна придает огромное значение своей кандидатуре и надеется тем самым способствовать реализации повестки дня КЛДЖ.

Мы прилагаем дальнейшие усилия по урегулированию оставшихся пограничных проблем и проблем собственности с соседними странами. Региональное сотрудничество и добрососедские отношения составляют важную часть процесса продвижения Боснии и Герцеговины к вступлению в Европейский союз. Мы по-прежнему принимаем активное участие в региональных инициативах и продолжаем развивать наши двусторонние отношения с другими участвующими в расширении Европейского союза странами и с соседними государствами — членами Европейского союза. Региональное сотрудничество является одной из приоритетных задач внешней политики Боснии и Герцеговины и всего региона. Это важный элемент осуществления Дейтонского мирного соглашения, который свидетельствует о масштабах внешней политики моей страны. Моя страна привержена развитию дружеских отношений со своими соседями, процессам европейской интеграции и урегулированию нерешенных вопросов, исходя из европейского подхода.

Несмотря на позитивные события в моей стране, мы осознаем состояние тупика в политическом процессе. Необходимо развивать позитивную атмосферу, которая будет способствовать конструктивному политическому диалогу, ведущему к урегулированию нерешенных проблем. Все изменения в Боснии

и Герцеговине должны быть основаны на верховенстве права. Поэтому полная реализация Дейтонского мирного соглашения насущно необходима.

В заключение, я хотел бы напомнить Постоянному представителю Российской Федерации о том, что, в соответствии с Конституцией Боснии и Герцеговины, босняки являются одним из трех государствообразующих народов, и что упоминание о них, как о мусульманах, не соответствует нашей Конституции.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет заместитель главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

**Г-н Врайлас** (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. Страны-кандидаты Черногория и Украина присоединяются к этому заявлению.

Я присоединяюсь к другим ораторам и вновь приветствую в Совете Высокого представителя Валентина Инцко и хотел бы заверить его в нашей постоянной поддержке.

Босния и Герцеговина продолжает сталкиваться с трудностями, которые, в основном, возникают из-за отсутствия у политических руководителей Боснии и Герцеговины политической готовности выйти за рамки их узких национальных и партийных интересов и выработать компромиссы, необходимые для того, чтобы страна продвигалась вперед в ряде сфер, имеющих ключевое значение. Страна все больше отстает от других стран Западнобалканского региона, особенно в том, что касается внутренних политических и экономических реформ и прогресса на пути вступления в Европейский союз. Длительный политический тупик и отсутствие позитивной динамики в реализации процесса внутренних реформ ведет к ослаблению и без того неустойчивой экономики и является тяжелым бременем для социально-экономического положения граждан Боснии и Герцеговины.

В феврале 2014 года разочарованные граждане Боснии и Герцеговины участвовали в политических протестах, выражая свое недовольство ухудшением социально-экономической ситуации и неспособностью политических руководителей страны выработать и осуществить надлежащие решения. Протесты, которые распространились по всей стране, должны рассматриваться, как сигнал к активизации



усилий со стороны самих боснийцев по отношению к своим политическим лидерам и к международному сообществу. Поэтому мы продолжаем призывать руководителей и политиков Боснии и Герцеговины вести диалог со своими гражданами.

Отсутствие прогресса в проведении необходимых политических и экономических реформ, продолжающаяся риторика, нацеленная на то, чтобы посеять раздоры, и глубоко укоренившиеся разногласия между политическими партиями по-прежнему в значительной мере препятствуют усилиям тех, кто добивается того, чтобы Босния и Герцеговина стала единым, стабильным, жизнеспособным, многоэтническим и процветающим государством, мирно сотрудничающим со своими соседями и необратимо продвигающимся по пути в члены Европейского союза. Поэтому мы настоятельно призываем политическое руководство страны преодолеть свои разногласия и провести реформы, необходимые для продвижения страны вперед в процессе ее интеграции в ЕС.

В свете как необходимости проведения социально-экономических реформ, так и гражданского недовольства, Европейский союз в настоящее время расширяет свой политический диалог с Боснией и Герцеговиной с тем, чтобы уделять больше внимания социально-экономическим задачам и задачам укрепления верховенства права. На протяжении шести последних месяцев Европейский союз продолжал свое активное взаимодействие, нацеленное на то, чтобы необратимо вывести Боснию и Герцеговину на путь европейской интеграции. Считаем необходимым выполнение в приоритетном порядке всех обязательств Боснии и Герцеговины по Временному соглашению о торговле и связанных с торговлей вопросах. В постановлении по делу *Сейдич-Финци* воплощен принцип недискриминации по этническому признаку, который лежит в самой сути идеалов, пропагандируемых как Европейским союзом, так и Организацией Объединенных Наций. Выполнение этого постановления остается одним из тех требований, которые Боснии и Герцеговине необходимо выполнить для ее дальнейшего продвижения по пути в ЕС.

Совет по иностранным делам ЕС обсудил ситуацию в Боснии и Герцеговине 10 февраля. Он выразил по ее поводу беспокойство, но при этом также отметил, что происходящие в стране события демонстрируют необходимость сохранения

Боснией и Герцеговиной упора на выполнение связанных с ЕС задач и расширения Европейским союзом политического диалога с этой страной. В апреле Совет по иностранным делам одобрил выводы, в которых поддерживаются как расширение связанных с ЕС задач, так и взаимодействие с этой страной. Совет подтвердил тезисы, изложенные Высоким представителем и заместителем Председателя Европейской комиссии Эштон во время ее визита в Боснию и Герцеговину 12 марта, настоятельно призывая политическое руководство страны срочно откликнуться на недовольство общественности, особенно в том, что касается положения дел в социально-экономической сфере.

Для содействия этому Европейский союз в координации с действующими в Боснии и Герцеговине ключевыми финансовыми учреждениями выдвигает инициативу под названием «Договор в интересах создания рабочих мест и обеспечения роста», цель которой заключается в том, чтобы оказать властям Боснии и Герцеговины содействие в проведении ключевых реформ в этом отношении. Эта инициатива будет внесена на рассмотрение Форума на благо процветания и создания рабочих мест, который состоится 26–27 мая в Сараево. Государственным институтам Боснии и Герцеговины крайне необходимо конструктивно подключиться к этим усилиям.

Как было объявлено Комиссаром Фюле во время его визита в Сараево 17 февраля, Европейская комиссия будет и далее активизировать свои усилия по оказанию Боснии и Герцеговине содействия в совершенствовании управления экономикой с тем, чтобы помочь этой стране освоить оказываемую ей помощь до вступления в ЕС и добиться прогресса в борьбе с коррупцией. Некоторые конкретные инициативы в этом отношении также были более тщательно проработаны на состоявшейся 24 февраля в Лондоне конференции Европейского банка реконструкции и развития.

Помимо этих требующих к себе безотлагательного внимания проблем, все более очевидной становится необходимость существенного повышения эффективности и функциональности государственных институтов Боснии и Герцеговины в целом, и не только для создания и наращивания потенциала, необходимого в контексте присоединения к ЕС, особенно в том, что касается координации деятельности на различных уровнях управления, но также

и для обеспечения надежности и последовательности проводимых с 1995 года демократических и социальных реформ. В этом отношении Совет подтвердил свою решимость активно и интенсивно заняться поддержкой этого процесса в тесной координации и сотрудничестве со своими основными международными партнерами.

Мы рассчитываем, что прогресс, реализуемый во всем остальном регионе, — в частности прогресс в нормализации отношений между Сербией и Косово, в переговорах о вступлении в ЕС, проводимых с Черногорией, и мерах, принимаемых другими странами в процессе их присоединения к ЕС, — послужит стимулом к активизации реформаторских усилий, породит в среде руководства страны осознание их срочной и настоятельной необходимости и вселит уверенность в ее гражданах.

В результате недавнего вступления в Европейский союз Хорватии Босния и Герцеговина стала непосредственным соседом ЕС, с которым она делит общую сухопутную границу протяженностью в тысячу километров. Это дает и Европейскому союзу, и Боснии и Герцеговине возможность и далее укреплять свои взаимоотношения и наращивать трансграничное сотрудничество. Роль такого соседства недооценивать нельзя: благодаря ему можно подавать и брать пример, демонстрировать позитивное воздействие связанных со вступлением в ЕС реформ, с уверенностью взаимодействовать и подавать надлежащие сигналы.

С сентября 2011 года Европейский союз расширил свое присутствие в Боснии и Герцеговине и всесторонне занимается оказанием Боснии и Герцеговине поддержки во всех касающихся вступления в ЕС вопросах. Наш Специальный представитель/глава делегации ЕС оказывает также содействие командующему силами ЕС, вынося политические рекомендации на местном уровне.

Европейский союз продолжает следить за прогрессом Боснии и Герцеговины в сфере обеспечения безопасности. Февральские события выявили ряд сложных проблем в деле поддержания правопорядка, особенно в том, что касается сотрудничества, координации и оперативной совместимости различных правоохранительных органов. ЕС совместно со своими международными партнерами уже подключился к этому процессу с тем, чтобы помочь властям Боснии и Герцеговины решить эти

проблемы. Операция СЕС «Алфея» по-прежнему сосредоточена главным образом на создании и наращивании потенциала и на воинской подготовке, одновременно сохраняя способность оказывать содействие сдерживающему потенциалу властей Боснии и Герцеговины, если того потребуют обстоятельства. Европейский союз будет и впредь проводить регулярные обзоры этой операции, в том числе с учетом обстановки на местах, с целью добиться прогресса в создании условий, благоприятных для выполнения ее мандата.

Европейский союз, следуя апрельским выводам Совета по иностранным делам, подтверждает свою безусловную приверженность территориальной целостности Боснии и Герцеговины как суверенной и единой страны. Европейский союз также вновь заявляет о своей однозначной приверженности европейским перспективам Боснии и Герцеговины. В этой связи он осуждает в качестве недопустимых сепаратистские и сеющие раздоры высказывания и идеи.

В контексте общей стратегии ЕС в отношении Боснии и Герцеговины мы возлагаем большие надежды на дальнейшие обсуждения с международным сообществом в рамках соответствующего форума вопросов реорганизации международного присутствия и призываем власти Боснии и Герцеговины завершить выполнение остающихся задач и условий для того, чтобы закрыть Управление Высокого представителя. В этой связи Европейский союз напоминает руководству Боснии и Герцеговины о необходимости всемерно сотрудничать с Управлением Высокого представителя и предоставлять ему необходимый для выполнения его мандата доступ к должностным лицам, учреждениям и документам.

Европейский союз по-прежнему готов оказывать Боснии и Герцеговине содействие с тем, чтобы дать толчок прогрессу на ее пути к европейской интеграции. Именно такой подход подтолкнет страну вперед в проведении ею необходимых реформ по обеспечению стабильности и развития на ее пути в Европейский союз.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я представляю слово представителю Хорватии.

**Г-н Дробняк** (Хорватия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и поприветствовать Высокого представителя Инцко, выразив нашу признательности за проведенный им

брифинг и представленный доклад (S/2014/314). Хотелось бы также выразить ему нашу признательность за его личные усилия, прилагаемые им для выполнения его сложного мандата.

Хорватия присоединяется к заявлению, только что сделанному наблюдателем от Европейского союза, но мне хотелось бы добавить к нему несколько замечаний в моем национальном качестве.

То значение, которое Хорватия придает территориальной целостности, стабильности и функциональности Боснии и Герцеговины, является первостепенным. Мы твердо убеждены, что стабильность и функциональность Боснии и Герцеговины крайне необходимы для стабильности и процветания во всей юго-восточной Европе и за ее пределами. Дейтонским мирным соглашением была создана особая политическая система, в основу которой была заложена, прежде всего, представленность в ней этнических общин, что зиждется на истинном равенстве трех составляющих это государство народов. Такое равенство является одним из необходимых условий стабильности Боснии и Герцеговины.

Однако сложность созданного Дейтонским соглашением организационного устройства часто используется политической элитой в собственных интересах, что привело к нынешнему политическому и институциональному застою. Состоявшиеся ранее в текущем году в Сараево и других городах Боснии и Герцеговины протесты стали наглядным проявлением глубокого разочарования граждан, вызванного разладом этой системы и ухудшением социально-экономического положения в стране. Эти события стали прямым следствием того, что политическая элита не предпринимала никаких прогрессивных шагов, и указанием на то, что для обеспечения своей стабильности и процветания Боснии и Герцеговине надлежит развернуть процессы реформ. В противном случае страна может столкнуться с дальнейшей дестабилизацией обстановки, в том числе по причине поляризации по этническому признаку.

Мы призываем политических лидеров Боснии и Герцеговины подняться выше своих узких этнических интересов в ходе предстоящей избирательной кампании. Граждане Боснии и Герцеговины заслуживают нового подхода, в рамках которого будут признаны и удовлетворены их социальные и экономические потребности.

Мы разделяем озабоченность Высокого представителя и, как и он, осуждаем тех деятелей Республики Сербской, которые продолжают оспаривать территориальную целостность и суверенитет Боснии и Герцеговины. Сеющие рознь высказывания сепаратистского толка президента и других высокопоставленных должностных лиц Республики Сербской являются совершенно неприемлемыми.

В интересах достижения нашей общей цели — создания стабильной, хорошо функционирующей и процветающей Боснии и Герцеговины — нам необходимо выработать реалистичную стратегию, учитывающую положение на местах. Ясная перспектива членства в Европейском союзе представляет собой, вне всякого сомнения, наиболее оптимальную основу в области стабильности и безопасности, которая позволит Боснии и Герцеговине добиться устойчивого прогресса. Процесс вступления в Европейский союз является наилучшим планом проведения реформ в области государственного строительства и укрепления административного потенциала и благого управления, в которых Босния и Герцеговина остро нуждается.

Мы призываем руководителей Боснии и Герцеговины проявить политическую волю, необходимую для выполнения решения по делу *Сейдич-Финци* и осуществления других реформ, в том числе реформ в военном секторе.

Необходимо выработать индивидуальный подход к процессу европейской интеграции Боснии и Герцеговины. Нам следует обдумать возможность определения конкретных целей, выходящих за рамки решения по делу *Сейдич-Финци*, благодаря которым процесс интеграции будет практически возможен и осуществим. Это должно означать не снижение критериев, а оказание Боснии и Герцеговине помощи в их полном выполнении. Основная логика такого подхода заключается в том, что он основывается на принципе причинно-следственной связи. Темпы интеграции Боснии и Герцеговины в Европейский союз и ее прогресс в этой области должны быть непосредственно связаны с темпами и прогрессом ее политических, правовых и административных реформ, и любые достижения должны вознаграждаться соответствующим образом.

Хорватия подчеркивает важность постоянного взаимодействия на высоком уровне со стороны Европейского союза и международного сообщества.

В то же время мы ожидаем, что власти Боснии и Герцеговины примут конструктивное участие в инициативах, недавно предложенных Европейской комиссией, Специальным представителем Европейского союза в Боснии и Герцеговине и некоторыми государствами-членами, цель которых заключается в том, чтобы придать динамику процессу интеграции в Европейский союз, который в настоящее время замедлился.

Мы поддерживаем все инициативы, направленные на упрочение экономического и социального единства, обеспечение активного участия гражданского общества и молодежи, наращивание институционального потенциала и обеспечение функциональности и эффективности учреждений.

В заключение позвольте мне подтвердить готовность Хорватии, являющийся единственным государством — членом Европейского союза, непосредственно граничащим с Боснией и Герцеговиной, продолжать тесно сотрудничать с нашим соседом по всем вопросам и предоставлять Боснии и Герцеговине эффективную и постоянную политическую и техническую поддержку в процессе интеграции в Европейский союз. Мы по-прежнему в курсе всех законных потребностей и прав хорватов, живущих в Боснии и Герцеговине. Они представляют собой наименьший по численности из трех государствообразующих народов Боснии и Герцеговины, но, разумеется, не менее важный. Мы будем и впредь их поддерживать.

В настоящее время непростая история Боснии и Герцеговины зачастую выступает скорее в качестве источника напряженности и разногласий, а не в качестве трамплина для прыжка в лучшее будущее. Это тем более является основанием для того, чтобы активизировать наши совместные усилия, направленные на предоставление Боснии и Герцеговине всей необходимой поддержки и помощи.

В качестве позитивного момента следует отметить, что всего лишь несколько дней назад мы стали свидетелями возвращения к былой славе знаменитой ратуши Сараево, разрушенной во время осады города в 1990-е годы. Восстановление этого легендарного здания — символа Сараево должно стать предвестником лучших времен, которые ожидают эту важную европейскую страну.

И наконец — в более неофициальном и позитивном ключе, — я хотел бы пожелать Боснии и

Герцеговине всяческих успехов в ходе предстоящего Чемпионата мира по футболу в Бразилии. Это небольшой, но красноречивый пример, свидетельствующий о том, что, действуя сообща, Босния и Герцеговина может добиться успеха на мировой арене.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Сербии.

**Г-н Миланович** (Сербия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать Высокого представителя по Боснии и Герцеговине Его Превосходительство г-на Валентина Инцко и поблагодарить его за доклад, представленный Совету (S/2014/314, приложение).

Сербия считает Боснию и Герцеговину одним из своих самых близких партнеров. В качестве гаранта Дейтонского мирного соглашения Сербия по-прежнему твердо привержена соблюдению территориальной целостности и суверенитета Боснии и Герцеговины и считает, что все ключевые решения в отношении будущего этой страны должны быть согласованы всеми политическими сторонами. Мы поддерживаем все соглашения, достигнутые образованиями Боснии и Герцеговины, целью которых является содействие благополучию всех трех государствообразующих народов.

Босния и Герцеговина, в которой проживает 1,5 миллиона сербов, является нашим третьим по величине экономическим партнером. Два дня тому назад премьер-министр Сербии г-н Александар Вучич нанес свой первый официальный визит в иностранное государство — в Сараево. Безусловно, этот визит ясно демонстрирует ту важность, которую Сербия придает своим отношениям с Боснией и Герцеговиной и ее образованиями, а также приверженность нашей страны развитию этих отношений на самом высоком уровне и на основе добрососедских отношений.

Наша страна полностью поддерживает интеграцию Боснии и Герцеговины в Европейский союз и привержена сотрудничеству между двумя нашими странами в этом процессе. В этой связи мы отмечаем, в частности, важность комиссии по осуществлению плана действий, предусмотренного меморандумом о сотрудничестве в области европейской интеграции, первое заседание которой состоялось 5 июня 2013 года в Сараево, а следующее заседание запланировано на первую половину 2014 года.

Мы разделяем заинтересованность Боснии и Герцеговины в обмене опытом по вопросам выполнения Копенгагенских критериев и готовы к сотрудничеству в процессе координации процедуры вступления в Европейский союз. Мы готовы помочь Боснии и Герцеговине в этом процессе и поделиться с ней опытом, накопленным в области технических условий членства, которые Сербия уже выполнила.

Сербия призывает к активизации регионального сотрудничества. Мы считаем, что политическая и экономическая стабильность региона Юго-Восточной Европы является одной из основных предпосылок нашего собственного экономического развития. В частности, наша страна заинтересована в развитии сотрудничества в рамках Соглашения о свободной торговле в Центральной Европе, подписании в ближайшее время меморандума о взаимопонимании на рынках третьих стран и реализации инициативы Боснии и Герцеговины по созданию консорциума боснийских и сербских компаний после подписания этого меморандума.

В области экономического сотрудничества, которое является одним из наиболее важных компонентов двустороннего сотрудничества, Сербия заинтересована в развитии предпринимательства, инвестиций, торгового и военно-экономического сотрудничества. Особое значение в этом процессе играют Совместная комиссия по экономическому сотрудничеству, планируемое совместное заседание правительства Республики Сербия и Совета министров Боснии и Герцеговины, предстоящий визит президента Николича в Боснию и Герцеговину и совещание Межгосударственной пограничной комиссии. Помимо этого, было бы желательно возобновить работу Межгосударственного совета по сотрудничеству.

В духе доброй воли и с целью учета взаимных интересов Сербия продолжает сотрудничать с Боснией и Герцеговиной в решении всех остающихся вопросов, число которых к настоящему времени существенно сократилось, путем осуществления

прямых контактов и проведения переговоров без посредников. К числу этих вопросов относятся демаркация, беженцы и пропавшие без вести лица и процесс правопреемства.

Мы разделяем обеспокоенность Высокого представителя Инцко относительно рекомендации Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев отменить статуса беженца в отношении беженцев из Боснии и Герцеговины и региона. Сербия не согласна с рекомендацией Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев от 4 апреля 2014 года, поскольку она оказывает негативное воздействие на защиту беженцев, значительно затрудняет осуществление Региональной жилищной программы и подрывает процесс примирения. Наряду с Боснией и Герцеговиной мы постоянно указывали и продолжаем указывать на то, что эта рекомендация является преждевременной.

Являясь страной с наибольшим числом беженцев в регионе, Сербия призывает к принятию долгосрочных, справедливых и надежных решений, которые позволят удовлетворить потребности и соблюсти права уязвимых групп населения, остающихся в статусе перемещенных лиц в течение длительного времени. В этом контексте в сотрудничестве с Боснией и Герцеговиной, Хорватией и Черногорией мы прилагаем значительные усилия для решения проблем беженцев и, в частности, осуществления Региональной жилищной программы. Мы сделали все, что можно, для достижения примирения и обеспечения развития и стабильности региона. Чтобы достичь этих целей, наша страна будет и впредь содействовать обеспечению общего развития и прогресса в Боснии и Герцеговине.

**Председатель (говорит по-английски):** В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 12 ч. 20 м.*